



Mitteilungsblatt der Marktgemeinde **Weißenstein**

Dezember 2025 · Ausgabe 5 · Jahrgang 51



Wir wünschen
frohe Weihnachten
und
alles Gute im neuen Jahr!

Das Team der SPÖ Weißenstein

wünscht euch

besinnliche Weihnachten

und alles

Gute im neuen Jahr

Wir wünschen unseren
Mitbürgerinnen und Mitbürgern

eine besinnliche, gesegnete Weihnachtszeit
und für das Neue Jahr
viel Gesundheit und Zufriedenheit

Ihre Vizebürgermeisterin Barbara Kircher und das Team der
Weißensteiner Volkspartei und Parteifreie

Wir wünschen Euch eine

Schöne Weihnachtszeit

und alles Gute für das neue Jahr!

Eurer Team der FPÖ Weißenstein

*Hubert Dörer, Alexandra Obergrüssig, Klaus Kofler,
Elfriede Raith, Eduard Bodner, Katja Maier-Eigenberger,
Manuel Spitzer, Horwig Eigenberger, Jenach Frank &
Sibylle Jenach*

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde Weißenstein!

Das abgelaufene Jahr war aus Sicht der Marktgemeinde sehr erfolgreich.

Die Verbauung des Stadelbaches im Bereich Stadelbach Untergraben wurde nun fertiggestellt. Damit konnte ein wesentlicher Beitrag zum Schutz gegen Naturgefahren in der Marktgemeinde geleistet werden.

Die Eröffnung unseres „Genuss-Platzls“ am 25.10.2025 war ein voller Erfolg. Zahlreiche Besucher nahmen daran teil. Die Ehrengäste, darunter LH StV Martin Gruber sowie LR Daniel Fellner, hoben in ihren Ansprachen den hohen Wert dieser Investition hervor.

Auch der Dorfplatz Weißenstein wurde im Zuge der Orts- und Regionalentwicklung saniert und nach den Vorgaben aus dem Bürgerbeteiligungskonzept verbessert.

Die Draubrücke Kellerberg wurde nach 4 Jahrzehnten saniert. Im Wesentlichen betraf dies die Betonkonstruktion, die Dehnfugen sowie die Asphaltdecke. Damit ist dieser wichtige Übergang an der Drau nachhaltig gesichert. Insgesamt wurden Investitionen in der Höhe von 1,7 Mio. Euro abgeschlossen. Auch im nächsten Jahr plant die Marktgemeinde Weißenstein die Umsetzung einiger Großprojekte. Leistbarer Wohnbau, Ausbau des Wiesenbaches und die Errichtung der Westspange Weißenstein zur nachhaltigen Wasserversorgung sind nur ein Teil der umfangreichen Investitionen 2026. Zur Erneuerung des Kindergartens in Puch wird ein Architektenwettbewerb ausgeschrieben. Dies soll Mitte 2026 abgeschlossen sein. Der Bau soll dann 2027 abgeschlossen werden. Damit wird die Zukunft des Kindergartens in Puch nachhaltig gesichert.

Besonders die Entwicklung der Ortszentren liegt mir sehr am Herzen. Die Umsetzung des Bürgerbeteiligungsprojektes Weißenstein hat gezeigt, welches Potential in diesen Investitionen steckt. Daher soll als nächstes ein solches Projekt in Töplitsch gestartet werden.



Bei den Finanzen kann festgestellt werden, dass der beschlossene Konsolidierungsplan seine Wirkung zeigt. So kann aus heutiger Sicht auch in den nächsten Jahren ein ausgeglichenes Budget erreicht werden.

Werte Bürgerinnen und Bürger, allein aus diesem kurzen Auszug unserer Tätigkeiten im abgelaufenen Jahr sieht man unseren Willen, unsere Gemeinde in bewegten Zeiten weiterzubringen.

Am Ende dieses Jahres bleibt mir nun noch Danke zu sagen. Danke an alle Vereine und Organisationen, die mit ihrer Arbeit einen wesentlichen Beitrag für unser lebenswertes Weißenstein leisten.

Danke an alle Bediensteten der Marktgemeinde für die hervorragende Zusammenarbeit. Vor allem aber ein großes Dankeschön an alle Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde Weißenstein für ihre Solidarität und den Zusammenhalt.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!

Ihr/Euer Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Habерле".

Harald Haberle



jonach gmbh
transportunternehmen
weissensteinerstr. 16
9722 puch, ☎ 042 58 / 210

*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und alles Gute für 2026!*

E-Mail: office@jonachtrans.at

Stein- und Schottertransporte, Kanalwagen und Containerdienst, Erdbau

Liebe Weißensteinerinnen und Weißensteiner!



Vzbgm. Christian Katholnig

Winterzeit ist Schneeflugzeit:

Der Winter hat bereits seine Vorboten gesendet, und es waren die Berge in unserem Gemeindegebiet bereits angezuckert. So sehr uns alle der Schnee und der damit verbundene Winterspaß freut, so sehr ist auch die Kälte und die rutschigen Straßen, mit Gefahren im Straßenverkehr eine große Herausforderung und eine Behinderung. In der Marktgemeinde Weißenstein ist es uns auch heuer wieder gelungen, alle Schneeräumungsgebiete von Stufen im Westen bis nach Weißenbach im Osten durchgehend mit ambitionierten und zuverlässigem Schneeräumungsteams auszustatten und aufzustellen. Wir hoffen, dass wir gemeinsam die Schneesituation erträglich gestalten können und die Gemeindestraßen so rasch wie möglich frei zu machen. **Hier ein Appell an alle Gemeindebürger: Bitte parken Sie bei angesagtem Schneefall nicht auf öffentlichen Flächen und Straßen – dies erschwert die Schneeräumung.**



Draubrücke Kellerberg



Die Draubrücke in Kellerberg musste im Herbst vorübergehend mit einer Totalsperre versehen werden, um die dringend notwendigen Sanierungsmaßnahmen (Fahrbahn und Tragwerk) durchführen zu können. Der gesamte Straßenbelag wurde erneuert und somit ist diese wichtige Verkehrsverbindung zwischen Kellerberg und



Weißenstein wieder im Top-Zustand und für die weiteren Jahre gerüstet. Beim restlichen Straßennetz bleibt uns aber noch viel zu tun und wir arbeiten intensiv am Straßenbauprogramm der nächsten Jahre. Dies wird leider durch die derzeitige finanzielle Lage nicht leichter.

Er hat, wie jedes Jahr dazu aufgerufen und mehrere Helfer sind gerne gekommen. Es wurde geschnitten, Laub entfernt, Stufen erneuert und geputzt. Beim anschließenden Schweinebraten im Pensionistenheim im Stadelbach fand dieser wertvolle Tag seinen Ausklang. **Herzlichen Dank allen Helfern – gemeinsam sind wir Gemeinde!!!**

Es bleibt mir abschließend noch der Wunsch, an alle Bürgerinnen und Bürger ein ruhiges, besinnliches, friedliches Weihnachtsfest ohne Stress und Sorgen, einen guten Rutsch ins neue Jahr 2025, vor allem aber Gesundheit, auszusprechen. Genießen Sie die schöne Natur in unserer lebenswerten Gemeinde und nutzen Sie das umfangreiche Freizeitangebot.



Herzlichst,
Ihr Vzbgm. Christian Katholnig

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



Vzbgm.ⁱⁿ Barbara Kircher

Am 25.09. fand in Weißenstein die **feierliche Eröffnung des Genuss-Platzls** statt. Viele Einheimische und Ehrengäste folgten der Einladung. In den Grußworten wurde auf die Bürgerbeteiligung und auf die Planungs- und Umsetzungsarbeiten zurückgeblickt und die Bedeutung des neuen Lokals als sozialer Treffpunkt hervorgehoben. Die feierliche Segnung erfolgte durch Pfarrer Rudolf Pacher. LHStv. Martin Gruber und LR Daniel Fellner würdigten das Genuss-Platzl als wichtige Infrastruktur für die Gemeinde. Es wurde auch appelliert, das Geschäft und das Café entsprechend zu nutzen. Musikalisch wurde die Eröffnungsfeier von der Gemeindetrachtenmusikkapelle und von Harmonikaspielern der örtlichen Musikschule untermalt.

Das Genuss-Platzl konnte von der Gemeinde Dank finanzieller Unterstützung von EU, Bund und Land realisiert werden. Es wurde damit auch ein Meilenstein für das geplante Wohnbauvorhaben am Lenzfeld gesetzt. Allen, die zur Realisierung des Vorhabens beigetragen haben, ein herzliches Dankeschön. Die vielen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung zum Genuss-Platzl freuen mich ganz besonders.

Im Herbst erfolgten notwendige **Reparaturarbeiten und Verbesserungsmaßnahmen** am in die Jahre gekommenen Dorfplatz in Weißenstein. Der Steinboden wurde saniert und die Beleuchtung zur Energiekostensenkung sowie zur Verringerung der Lichtverschmutzung erneuert. Bei der Neugestaltung der Böschung wurde auf natürliche Beschattung und geringen Pflegeaufwand Bedacht genommen. Der Platz wird mit Sitzmöbeln und Fahrradständern ausgestattet. Die Sanierungsarbeiten wurden vom Büro Lenaplant planlich-organisatorisch und vom Land Kärnten finanziell aus Mitteln der Orts- und Regionalentwicklung unterstützt.

Am 06.09. fand in Weißenstein ein von der Managerin der Klima- und Energiemodellregion Unteres Drautal (KEM), Katja Steinhauser, gemeinsam mit der Gemeinde organisierter **Nachhaltigkeitstag** in Form von **Reparatur-Café, Flohmarkt** sowie **Secondhand-Kleidermarkt** statt. Handwerklich geschickte Personen konnten die meisten defekten Geräte im Handumdrehen reparieren und vor dem Wegwerfen bewahren. Dank vieler Sachspenden von der Tischlerei Reiner, Gasthof Nageler, Genuss-Platzl und KEM konnten am Ende der Veranstaltung an die Besucher viele Preise verlost werden. Für das leibliche Wohl sorgten bei der Veranstaltung der Vokalklang Weißenstein und die Dorfgemeinschaft Weißenstein.

Der Hof der **Familie Bär** in Tscheuritsch wurde vor 100 Jahren von Vorfahren erworben und wird seither im Fami-

lienbesitz als landwirtschaftlicher Betrieb bewirtschaftet. Dieses Jubiläum bot den feierlichen Anlass für ein gut besuchtes **Hoffest** am 11.10. Christoph Bär und seiner Familie wünsche ich alles Gute und weiterhin viel Erfolg am Betrieb.

Der **Erntedank-Gottesdienst** mit Übergabe einer finanziellen Zuweisung des Landes für die Orgelrestaurierung in der Kirche Puch fand im September unter freiem Himmel im Pucher Bad statt. Pfarrer Ralf Isensee hatte einmal mehr einen passenden Platz für ein kirchliches Fest außerhalb der Kirchenmauern gewählt.

Melisande Grilhofer hat die letzten zwei Jahre den Gastronomiebetrieb im Naturschwimmbad Puch geführt und konnte sehr viele Gäste bewirken. Ich bedanke mich bei Melisande Grilhofer für die gute Zusammenarbeit.

Dass wir in Frieden und Freiheit in einem Land mit sprachlicher und kultureller Vielfalt leben, ist keine Selbstverständlichkeit, während anderswo viele Menschen von kriegerischen Auseinandersetzungen stark betroffen sind. Die heurigen **Gedenkfeiern an den 10. Oktober 1920** – Kärntner Volksabstimmung - und an die Vermissten und Gefallenen beider Weltkriege - Totengedenkfeiern - standen im Zeichen von Mahnung und Appell für mehr Frieden. Dank gebührt allen Mitwirkenden, ganz besonders den Kindern und Lehrkräften beider Volksschulen. Allen **Kultur- und Vereinsträgern unserer Gemeinde** danke ich für ihren ehrenamtlichen Einsatz während des ganzen Jahres. Die verschiedenen Veranstaltungen unserer Vereine sind eine große Bereicherung in unserer Gemeinde. Da ich selbst in vielen Vereinen aktiv mitwirke, weiß ich, wieviel Freizeit und Herzblut gemeinschaftliche Aktivitäten erfordern und wie erfüllend sie sind.



*Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünsche ich frohe Festtage und für das neue Jahr beste Gesundheit, Glück und Erfolg.
Ihre Barbara Kircher*

Bericht der Gesunden Gemeinde

Workshop: „Mein Handy, der digitale Begleiter“

Großen Anklang fand der vierteilige Workshop „Mein Handy, der digitale Begleiter“. Die Kursleiterin veranschaulichte den Teilnehmern, wie und wo sie das Smartphone im Alltag einsetzen können und beantwortete sehr gern individuelle Fragen. Die Marktgemeinde Weißenstein hofft, bald wieder

Aufgrund der großen Nachfrage hofft die Marktgemeinde Weißenstein, wieder Lehrveranstaltungen in Kooperation mit der Kärntner Volkshochschule zu diesem Thema anbieten zu können.



GVM Christine Fischer



Das Montags-Yoga der Gesunden Gemeinde mit unserer wunderbaren Tamarra läuft weiterhin. Kommt uns gerne jederzeit auf der Yogamatte besuchen! Wer Interesse an einer Schnupperstunde hat, ist herzlich willkommen, ich bitte um kurze Anmeldung unter 0650 501 99 28.

Naturschwimmbad Puch: PächterIn für Gastronomie gesucht

Die Marktgemeinde Weißenstein sucht für den Gastronomiebetrieb im Naturschwimmbad Puch für die Sommersaison 2026 (mit der Option auf mehrjährige Pacht) **neue Pächter**. Nähere Infos erhalten Sie im Gemeindeamt (AL Mag. Stessel, 0 42 45 23 85-23) oder bei der Referentin Barbara Kircher (0664 52 73 142).

Die Tierarztpraxis Dr. Siegfried Gütler wünscht Ihnen und Ihren tierischen Freunden ein ruhiges, warmes und gesundes Weihnachtsfest. Danke für Ihr Vertrauen – wir freuen uns auf ein neues Jahr an Ihrer Seite.

Villacher Straße 495 • 9710 Feistritz/Drau
Tel. +43 4245 2775 • Mobil +43 664 9841286
office@drautalvet.at • www.drautalvet.at

IHR NOTARIAT PATERNION

Dr. Bettina Piber



Schon mal überlegt, Rechtsvorsorge zu verschenken?

Mit einem Testament, einer Vorsorgevollmacht oder einer Patientenverfügung können Sie sich und Ihre Liebsten rechtlich ideal absichern – ein Geschenk, das wirklich Sinn macht!

Die Erstberatung ist bei uns immer kostenfrei!

Das Notariat Paternion wünscht allen Drautalern und Drautalerinnen frohe Weihnachten, entspannte Feiertage und ein gutes, rechtssicheres neues Jahr!

Ihr Notariat Paternion | Dr. Bettina Piber

Verlässlich.
Regional.
Digital.

Bahnhofstr. 50, 9711 Paternion
office@inpat.at
www.ihr-notariat-paternion.at

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr! Ihr verlässlicher Partner für Neubau und Renovierung auch kleinerer Projekte. Qualität aus einer Hand. Schlüsselfertig und zum Fixpreis.

Feistritz an der Drau | Tel. +43 4245 6111 | www.gmbau.com

BAUMEISTER
HAUS

Die verstehen
ihr Handwerk.

Erläuterung zum 2. Nachtragsvoranschlag 2025

	Rechtskräftiger Voranschlag (1. NVA)	2. NVA	Differenz
Erträge:	9.579.500	9.571.800	7.700
Aufwendungen:	9.469.900	9.664.500	194.600
Entnahmen von Haushaltsrücklagen:	243.700	200.200	43.500
Zuweisung an Haushaltsrücklagen:	161.700	232.100	70.400
Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen:	191.600	- 124.600	316.200
Einzahlungen:	10.019.200	10.187.100	167.900
Auszahlungen:	9.616.500	9.987.100	370.600
Geldfluss aus der voranschlagsw. Gebarung	402.700	200.000	202.700

Erläuterungen der wesentlichen Änderungen im 2. Nachtragsvoranschlag

Es werden jene Positionen angeführt, die eine Veränderung von mehr als € 5.000,-- im Vergleich zum ursprünglichen respektive zum 1. NVA mit sich bringen:

Kindergarten:

Die geplante Überdachung der Container mit einer Summe von € 35.000,-- kann gestrichen werden, da das Projekt nicht realisiert wird. Die nachträglich vereinbarte Vermietung des Kinderhauses an die Firma Kindernest wird mit € 12.000,-- veranschlagt.

Kinderbetreuung:

Die Transferzahlung an das Land Kärnten als Kostenanteil für die Kindertagesbetreuung wurde um € 7.300,-- auf € 146.900,-- erhöht.

Ganztagschule:

Bei der GTS in Weißenstein konnte eine Kürzung der Kosten des Kindernests um € 23.200,-- vorgenommen werden.

Sozialhilfe:

Die Ersätze von Aufwendungen des Vorjahrs aufgrund

des Landesrechnungsabschlusses fallen niedriger aus als geplant, was für uns eine Reduktion der Entnahmen von € 8.400,-- bedeutet. Die Transferzahlung an das Land bringen hingegen Mehraufwendungen von € 32.300,--.

Krankenanstalten:

Hier sind aufgrund der Endabrechnung erfreulicherweise Mehreinnahmen von € 9.800,-- zu erwarten. Gleichzeitig erhöhen sich unsere Transferzahlungen zum Krankenanstaltenabgang von € 593.000,-- auf € 618.800,-- um € 25.800,-- für das Jahr 2025.

Wirtschaftshof:

Es war eine Dachreparatur sowie ein Boilertausch notwendig, die sich mit € 8.160,-- zu Buche schlugen. VA-Erhöhung von € 6.100,-- ist aber einnahmeseitig teilweise durch die Versicherung gedeckt. Die Instandhaltung von fünf Fahrzeugen des Wirtschaftshofs sowie die Anschaffung von neuen Reifen für den Traktor sowie Schneeketten erfordern eine Budgeterhöhung von € 25.000,--.

Haushaltsausgleich

Ein Inneren Darlehens in der Höhe von € 76.300,-- soll noch 2025 zurückgezahlt werden.



Wir wünschen unseren Kunden und Freunden fröhliche Weihnachten und ein gesundes erfolgreiches neues Jahr verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen!



rohr-bau

baugesellschaft m.b.H.

hauptstraße 39 - 9711 paternion
tel 04245-2102 - fax 04245-62205
office@rohr-bau.at - www.rohr-bau.at

Adventzauber
mit Brunch und Markt

13.
Dezember 2025
ab 10 Uhr
Es erwarten
euch viele
tolle Aussteller!

BESINNLICHE WEIHNACHTEN
UND VIEL GLÜCK UND
ZUFRIEDENHEIT
FÜR DAS JAHR 2026

Greifs LandCafe
Cafe Bar Vinothek

Öffnungszeiten: Mo-Mi 9 bis 22 Uhr,
Donnerstag Ruhetag, Fr. 9-22 Uhr, Sa.u.So.16-22 Uhr

Greifs LandCafe · Krastalstraße 8 · 9722 Puch
T.: 0676 / 33 18 662 · melihadalin@gmx.at

**Wir wünschen unseren Kunden
und Freunden frohe Weihnachten
und einen guten Start ins
neue Jahr!**

8 57a Pickerl-Überprüfung
Reparatur u. Service
+ Klimaservice
9771 Kammerling, Ausseerweg 55
Kfz u. Landtechnik

KFZ-MEISTERBETRIEB
WINKLER
Tel: 04245/2200
Mail: office@kfzwinkler.at

Franz KLAMMER
Rauchfangkehrermeister

Zertifizierter Sachverständiger
für vorbeugenden Brandschutz

Tennenweg 1
9520 Sattendorf-Annenheim
Tel/Fax: 04248/20123
E-Mail: office@rfkm-klammer.at
www.rauchfangkehrer-kaernten.at

Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein glückliches
neues Jahr!

ELEKTROTECHNIK
OGRIS

Frohe Weihnachten
und ein
gesegnetes
Neues Jahr

+43 664 20 84 853
marcel.ogris@et-ogris.at

druckSCHRIFT
Silvia Filipitsch

beschriftung | grafik | föllendesign | VILLACH

Ich wünsche meinen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit,
alles Gute im Neuen Jahr und sage DANKE für die Treue.

9500 Villach-Zauchen | Ferdinand-Wedenig-Straße 8
+43 660 92 02 879 | office@druck-schrift.com

Abfuhrkalender 2025

Restmüll

Stuben, Weißenstein, Puch (südl. bis Weißensteiner Straße), Lauen, Uggowitz, Lansach, Tscheuritsch, Gummern

4wöchig		2wöchig	
Mi.,	07.01.	Mi.,	07.01.
		Die.,	20.01.
Die.,	03.02.	Die.,	03.02.
		Die.,	17.02.
Die.,	03.03.	Die.,	03.03.
		Die.,	17.03.
Die.,	31.03.	Die.,	31.03.
		Die.,	14.04.
Die.,	28.04.	Die.,	28.04.
		Die.,	12.05.
Mi.,	27.05.	Mi.,	27.05.
		Die.,	09.06.
Die.,	23.06.	Die.,	23.06.
		Die.,	07.07.
Die.,	21.07.	Die.,	21.07.
		Die.,	04.08.
Die.,	18.08.	Die.,	18.08.
		Die.,	01.09.
Die.,	15.09.	Die.,	15.09.
		Die.,	29.09.
Die.,	13.10.	Die.,	13.10.
		Mi.,	28.10.
Die.,	10.11.	Die.,	10.11.
		Die.,	24.11.
Mi.,	09.12.	Mi.,	09.12.
		Mo.,	21.12.

Puch
(nördl. ab Weißensteiner Straße)

Kellerberg, Einsiedl,
Töplitsch, Weißenbach, Stadelbach

4wöchig		2wöchig	
Do.,	08.01.	Do.,	08.01.
		Di.,	20.01.
Mi.,	04.02.	Mi.,	04.02.
		Di.,	17.02.
Mi.,	04.03.	Mi.,	04.03.
		Di.,	17.03.
Mi.,	01.04.	Mi.,	01.04.
		Di.,	14.04.
Mi.,	29.04.	Mi.,	29.04.
		Di.,	12.05.
Do.,	28.05.	Do.,	28.05.
		Di.,	09.06.
Mi.,	24.06.	Mi.,	24.06.
		Di.,	07.07.
Mi.,	22.07.	Mi.,	22.07.
		Di.,	04.08.
Mi.,	19.08.	Mi.,	19.08.
		Di.,	01.09.
Mi.,	16.09.	Mi.,	16.09.
		Di.,	29.09.
Mi.,	14.10.	Mi.,	14.10.
		Mi.,	28.10.
Mi.,	11.11.	Mi.,	11.11.
		Di.,	24.11.
Do.,	10.12.	Do.,	10.12.
		Mo.,	21.12.

4wöchig		2wöchig	
		Do.,	08.01.
Mi.,	21.01.	Mi.,	21.01.
		Mi.,	04.02.
Mi.,	18.02.	Mi.,	18.02.
		Mi.,	04.03.
Mi.,	18.03.	Mi.,	18.03.
		Mi.,	01.04.
Mi.,	15.04.	Mi.,	15.04.
		Mi.,	29.04.
Mi.,	13.05.	Mi.,	13.05.
		Do.,	28.05.
Mi.,	10.06.	Mi.,	10.06.
		Mi.,	24.06.
Mi.,	08.07.	Mi.,	08.07.
		Mi.,	22.07.
Mi.,	05.08.	Mi.,	05.08.
		Mi.,	19.08.
Mi.,	02.09.	Mi.,	02.09.
		Mi.,	16.09.
Mi.,	30.09.	Mi.,	30.09.
		Mi.,	14.10.
Do.,	29.10.	Do.,	29.10.
		Mi.,	11.11.
Mi.,	25.11.	Mi.,	25.11.
		Do.,	10.12.
Di.,	22.12.	Di.,	22.12.

Die Behälter/Säcke sind an den angeführten Terminen pünktlich um **06:00 Uhr** bereitzustellen! Nur dann kann eine ordnungsgemäße Abfuhr bzw. Entleerung durchgeführt werden. Verspätet bereitgestellte Behälter oder nicht straßenseitig gestellte Behälter werden am Abfuhrtag nicht entleert. Aus logistischen Gründen ist die Abfuhr erst am nächsten Termin möglich. Im Winter kann sich die Abfuhr bei Schneefall um einen Tag verzögern!!

Altpapier

Bereich I		Bereich II		Bereich III	
Stuben, Tscheuritsch, Lansach, Weißenstein, Uggowitz, Lauen		Puch, Gummern		Kellerberg, Stadelbach, Töplitsch, Weißenbach	
Sa.	13.12.2025	Fr.	19.12.2025	Fr.	21.11.2025
Fr.	23.01.2026	Fr.	30.01.2026	Fr.	02.01.2026
Fr.	06.03.2026	Fr.	13.03.2026	Fr.	13.02.2026
Fr.	17.04.2026	Fr.	24.04.2026	Fr.	27.03.2026
Sa.	30.05.2026	Fr.	05.06.2026	Fr.	08.05.2026
Fr.	10.07.2026	Do.	17.07.2026	Fr.	19.06.2026
Fr.	21.08.2026	Fr.	28.08.2026	Fr.	31.07.2026
Fr.	02.10.2026	Fr.	09.10.2026	Fr.	11.09.2026
Fr.	13.11.2026	Fr.	20.11.2026	Fr.	23.10.2026
Mo.	28.12.2026	Do.	31.12.2026	Fr.	04.12.2026

Wir bitten Sie höflichst Ihren Altpapiercontainer am Vortag bzw. bis spätestens 06:00 Uhr des Abfuhrtermins an der Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt zur Entleerung bereit zu stellen. **Nicht bereit gestellte Container werden nicht entleert!!!**

Gelber Sack



Stuben, Tscheuritsch, Lansach, Lauen, Gummern, Weißenbach, Töplitsch, Stadelbach, Kellerberg	Weißenstein, Uggowitz, Puch
Do., 08.01.2026	Fr., 09.01.2026
Do., 19.02.2026	Fr., 20.02.2026
Do., 02.04.2026	Fr., 03.04.2026
Fr., 15.05.2026	Sa., 16.05.2026
Do., 25.06.2026	Fr., 26.06.2026
Do., 06.08.2026	Fr., 07.08.2026
Do., 17.09.2026	Fr., 18.09.2026
Fr., 30.10.2026	Sa., 31.10.2026
Do., 10.12.2026	Fr., 11.12.2026

Um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten, sind die Säcke am Vortag, oder spätestens am Tag der Abholung bis 05:00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz gut sichtbar und zugebunden bereit zu stellen. Säcke, die nicht straßenseitig stehen, werden auch nicht mitgenommen.

Es können nur Säcke, die der **ARA Spezifikation** entsprechen, mitgenommen werden. **Das heißt Säcke mit Fehlwürfen bleiben vor Ort.** Bei Straßensperren (zB infolge Baustellen, etc.) müssen die Säcke vor der Sperre bereitgestellt werden.

Weiters wird darauf hingewiesen, dass nur Straßen, welche laut StVO für Fahrzeuge bis mindestens 26 t Gesamtgewicht zugelassen sind, befahren werden. Privatstraßen werden nicht befahren.

Steigende Kosten bei Müllentsorgung reduzieren

In seiner Sitzung am 04.11.2025 hat der Gemeinderat die Änderung der Abfallgebührenverordnung, welche am 01.01.2026 in Kraft tritt, beschlossen. Diese sieht eine Anhebung der Bereitstellungs- und Entsorgungsgebühr im Ausmaß von 5 % vor. Demnach wird die Bereitstellungsgebühr für einen 90-Liter-Müllbehälter € 23,82 € jährlich und die Entsorgungsgebühr € 4,85 je Entleerung betragen. Grund für die Gebührenanhebung sind gestiegene Kosten zB bei der Müllabfuhr und -verbrennung. In den meisten Haushalten werden die Restmüllbehälter von der Entsorgungsfirma alle zwei Wochen entleert. Bei

geringem Müllanfall besteht die Möglichkeit, das Entleerungsintervall vom 2wöchigen Rhythmus auf ein 4wöchiges Intervall umzustellen.

Wie funktioniert das? Melden Sie die gewünschte Änderung im Gemeindeamt bei Hermann Posautz persönlich, telefonisch (0 42 45 23 85-25) oder per E-Mail hermann.posautz@ktn.gde.at an. Die weiteren Schritte werden von der Gemeinde veranlasst.

Bei einer 90-Liter-Mülltonne beträgt die Kostensparnis ab 2026 bei einer 4wöchigen Entleerung gegenüber einer 2wöchigen Abholung ca. € 58,-- im Jahr.

Rastplatzl in Stadelbach

In Stadelbach laden neuerdings kreative Sitzbankerln aus Mühlsteinen und Lärchenholz neben der Volksschule zum Rasten ein. Sie wurden vom Verschönerungsverein Kellerberg-Stadelbach unter Obmann Gerfried Stotz in Eigeninitiative errichtet.

Familie Franz und Manuela Schuster haben bei der Errichtung tatkräftig mitgeholfen und die Anlage zur Gänze finanziert. Mit Unterstützung von Albin Hölbling wurden in seiner Tischlerei die Sitzhölzer bearbeitet, vormontiert und vor Ort aufgebaut. Die Bepflanzung wurde vom Verschönerungsverein übernommen, der sich auch in bewährter Weise um die Pflege des Rastplatzls kümmert. Herzlichen Dank allen Beteiligten für die gute Idee und deren Ausführung.



Wasserwerk der Marktgemeinde Weißenstein

Ergebnis der letzten Wasseruntersuchung



Quelle	Rosina Quelle	Kaltenbrunn	Sagschneider Mühlbacher Quelle	Trattenjörg Quelle	Kaltenbrunn und Messner Quelle	Messner Quelle	zul. Höchst-konzen-tration	Einheit
Versorgungsgebiet	Stuben West	Töplitsch Hochzone Asfinag	Weißenstein, Tscheuritsch, Stuben Ost	Töplitsch, Stadelbach Untergraben	Gummern, Puch, Weißenstein, Uggowitz, Lauen, Weißenstein Ost von Seidler bis Ertl	Stadelbach, Kellerberg		
Chemisch-physikalische Untersuchung vom 16.09.2024 und 30.09.2024								
Temperatur	10,6	9,3	10,3	9,2	17,4	8,5	25	Celsius
pH-Wert	7,6	7,8	7,8	7,7	7,8	7,6	6,5-9,5	-
Elektr. Leitfähigkeit bei 20 °C	190	360	320	450	390	420	2500	µS/cm
Gesamthärte*	5,5	11,5	9,9	13,8	12,3	12,8		°dH
Karbonathärte	4,4	10,4	8,8	12	10,9	11,8		°dH
Ammonium	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005	0,0005		mg/l
Eisen gesamt	2	2	2	2	2	<0,5		µg/l
Mangan gesamt	0	0	0	0	0	0		µg/l
Nitrat	<5	<5	<5	<5	<5	<5		mg/l
Nitrit	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003		mg/l
Chlorid	<1	<1	<1	8,9	<1	1,70	200	mg/l
Sulfat	13,6	6	9,2	7,2	7,7	10,1	0-250	mg/l
Erweiterte chemische Untersuchung								
Calcium	25,9	51	54	62	53	53	400	mg/l
Magnesium	6,9	19,3	10,3	22	21,2	23	150	mg/l
Mikrobiologie								
KBE bei 22 °C	0	0	52	20	0	0	100	pro ml
KBE bei 37° C	0	0	0	0	0	0	20	pro ml
Coliforme Bakterien	0	0	0	0	0	0	3	pro 250 ml
Escherichia Coli	0	0	0	0	0	0	0	pro 250 ml
intestinale Enterokokken	0	0	0	0	0	0	0	pro 250 ml
Pseudomonas aeruginosa	0		0	0		0	0	pro 250 ml
Clostridium perfringens	0		0	0		0	0	pro 250 ml

*Wasserhärte: Bitte beachten Sie bei Waschmitteln auf eine Dosierung entsprechend der Härte – unserer Umwelt zuliebe!

Härtebereich

Härtebereich 2

Härtebereich 3

0 – 10 °dH

>10 – 16 °dH

über 16 °dH

ID-Austria : Registrierung im Gemeindeamt Weißenstein möglich!



Seit dem 15.10. besteht die Möglichkeit für österreichische Staatsbürgerinnen und -bürger, sich im Gemeindeamt für die ID-Austria registrieren zu lassen. Mit der ID-Austria können Sie Ihre Identität digital nachweisen und zahlreiche Online-Behördendienste sicher nutzen. Für die Registrierung ist Elisabeth Winkler zuständig und kann ausschließlich nach Terminvereinbarung erfolgen. Tel.-Nr.: 0 42 45 23 85-27

Zum Termin mitzubringen sind:

- Reisepass
- Ist der Reisepass älter als 6 Jahre, wird zusätzlich ein aktuelles Passfoto benötigt.
- Mobiltelefon

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Winkler gerne zur Verfügung.

Das war die KEM 2025

– Gemeinsam Für eine nachhaltige Region

2025 war für die KEM Unteres Drautal ein Jahr mit vielen sichtbaren Ergebnissen.

- Alle fünf Gemeinden haben die **kommunale Energiebuchhaltung** eingeführt. Erste Auswertungen zeigen Wirkung: In den Feuerwehren Puch und Gschriet/Glanz wurden Heizungen erneuert, und auf kommunalen Gebäuden entstanden neue Photovoltaikanlagen.
- Zu Jahresbeginn stand das Thema **Energiearmut – bezahlbarer Strom** für alle im Mittelpunkt. Informationsveranstaltungen für Kärntner Beratungsstellen und für die Bevölkerung fanden großen Zuspruch und halfen, das Thema breiter ins Bewusstsein zu bringen.
- Ein wichtiger Schritt war der Start der **Energiegemeinschaft** „Kraft aus Paternion“. Ziel ist, den selbst produzierten Strom künftig auf gemeindeeigene Gebäude zu verteilen, statt ihn einzuspeisen. So sollen Stromkosten gesenkt und Energie im Ort gehalten werden. Die KEM unterstützte bei der Gründung mit Recherchen und Fachwissen. Auch Fresach trat einer Energiegemeinschaft bei und nutzt bereits die Vorteile.
- Seit März fanden im gesamten Unteren Drautal **Energiesparberatungen** statt. Insgesamt wurden 17 Erstgespräche durchgeführt. Das Angebot wird auch 2026 fortgeführt. Die kostenlosen Beratungen stehen allen Interessierten offen.
- Ein fixer Bestandteil im Jahresverlauf sind die **Repair-Cafés**. 2025 fanden vier Termine statt, bei denen viele Geräte überprüft und repariert wurden. Auch 2026 wird die Initiative weitergeführt, neue Helferinnen und Helfer sind willkommen.
- Die KEM arbeitet auch eng mit den **Volksschulen** zusammen. Bei **Flurbegehungen** lernen Kinder den Umgang mit Natur und Ressourcen. In der Volksschule Fresach wurde die gesamte Beleuchtung erneuert – energiesparend und effizient.
- Im Strandbad Ferndorf wurde das neue **Abfalltrennsystem „TrennBAR“** eingeführt – das erste am Millstätter See. Das Projekt stieß auf großes Interesse, weitere Gemeinden planen bereits eine Umsetzung. Begleitet wurde die Einführung von Veranstaltungen wie der Planet-Matters-Party, dem Müllkasperl und der Tretboot-Challenge.
- Auch gemeinsame Aktionen prägten das Jahr. Beim **Umwelttag** in Fresach und beim **Nachhaltigkeitstag** in Weißenstein beteiligten sich viele Menschen an Aktivitäten rund um Wiederverwendung, Reparatur und Ressourcenschonung. Flohmarkt, Second-Hand-Mode der Caritas, Repair-Café und lokale Vereine trugen zum Gelingen bei.
- Im Bereich **Mobilität** fanden wieder die **Fahrradsicherheitstrainings** mit der Sportschule Krainer statt. Sie sollen das sichere und bewusste Radfahren fördern –

ein wichtiger Baustein für klimafreundliche Mobilität im Unteren Drautal.

Als KEM-Managerin begleite ich die Gemeinden bei Förderungen, Projekten und Fragen zu EU-Richtlinien. Alle fünf Gemeinden arbeiten aktiv an einer nachhaltigen Entwicklung und investieren mit Augenmaß – immer mit dem Ziel, Nutzen für die Bevölkerung zu schaffen. Nach 18 Monaten in der Weiterführungsphase ziehe ich eine positive Bilanz. Viele Ideen wurden umgesetzt, viele neue sind in Planung. Ich freue mich auf die nächsten 18 Monate gemeinsamer Arbeit.

PS: Es gibt wieder eine Förderung für den Heizungspumpentausch von 01.11.2025 bis 28.02.2026. Mehr Informationen unter www.unteres-drautal.at

Gemeinsam für's Klima im Unteren Drautal – Mitmachen & gewinnen!

Die Klima- und Energie-Modellregion (KEM) Unteres Drautal möchte wissen, was Euch bewegt. Mit Eurer Teilnahme hilft Ihr uns, die Region noch nachhaltiger zu gestalten – und Ihr könnt tolle Preise gewinnen. Als Hauptpreis winkt ein Duschkopf von Alpenkraft, außerdem gibt es regionale Genuss-Gutscheine aus Ferndorf, Paternion, Fresach, Stockenboi und Weißenstein.

Mitmachen ist ganz einfach!

- Scannt den QR-Code und füllt die Umfrage online aus (dauert nur fünf Minuten!) oder
- füllt einen Fragebogen direkt aus, der bei Eurer Gemeinde aufliegt.



ZUM QUIZ

Einsendeschluss: 09.01.2026

Teilnahmebedingungen unter www.unteres-drautal.at



Die TrennBAR – Strandbad Ferndorf (Melissa Menti, Katja Steinhauer, Josef Haller, Felix Krainer, Günther Weigand, Sara Schaar)



Eure Katja | KEM-Managerin
Unteres Drautal



**Wir wünschen allen Gemeindebürgern
frohe Weihnachten sowie viel Glück,
Gesundheit und Zufriedenheit für das
Jahr 2026.**

Evonik Peroxid GmbH
Industriestraße 1
9721 Weissenstein
Tel.: +43 4245 2666-0

www.evonik.com



 **EVONIK**
Leading Beyond Chemistry

Eröffnung des neuen Genuss-Platzls Weißenstein – Ein Fest der Begegnung



Im Zuge des Bürgerbeteiligungsprojekts „Weißenstein – ein lebendiges Dorf“ wurden die Teilbereiche „Nahversorgung im Ort Weißenstein“ und „Begegnung am Platz“ mit der Eröffnung des Genuss-Platzls Weißenstein erfolgreich abgeschlossen.

Offizielle Eröffnung am 25. Oktober

Zahlreiche Ehrengäste und Besucherinnen und Besucher waren der Einladung zur Eröffnung des Genussplatzls in Weißenstein am 25.10.2025 gefolgt.

Unter den Ehrengästen durften LHStv. Martin Gruber und Landesrat Daniel Fellner begrüßt werden. Beide hoben in ihren Ansprachen die Bedeutung regionaler Wertschöpfung, nachhaltiger Entwicklung und lebendiger Dorfgemeinschaft hervor. Sie gratulierten der Marktgemeinde, der Pächterin und allen Beteiligten zu einem Projekt, das zeigt, wie gelebte Regionalität aussehen kann – nah, authentisch und zukunftsorientiert.

DIⁿ Lena Uedl-Kerschbaumer von der Firma lenaplant gab einen Einblick in die Entstehung des Genuss-Platzls und die Umgestaltung des Bereichs am und rund um den Dorfplatz Weißenstein. Die kirchliche Segnung erfolgte durch Pfarrer Rudolf Pacher von der Pfarre Weißenstein. Für den festlichen Rahmen sorgte die Gemeindetrachtenkapelle Weißenstein.

Auch Bgm. Harald Haberle und Vzbgm.ⁱⁿ Kircher fanden bewegende Worte. Beide betonten, dass das Genuss-Platzl weit mehr sei als nur ein Ort zum Einkehren – es sei ein Platz, an dem Menschen zusammenkommen und das Gemeinsame gestärkt werde. „Unsere Bürgerinnen und Bürger werden von diesem Ort profitieren – als Treffpunkt, als Marktplatz und als Symbol für ein lebenswertes Weißenstein“, so Bgm. Haberle.

Entstehung des Genuss-Platzls

In der ersten Phase prüfte die Gemeindevertretung, welche Möglichkeiten es für die Unterbringung eines Cafés mit Nahversorger am Dorfplatz gab. Die effizienteste Lösung war, die ehemaligen Räumlichkeiten des Dorfcafés und der Bücherei zu einer Einheit zusammenzulegen, um dort ausreichend Platz zu schaffen.

Für die Planung der Umbauarbeiten zeichnete das Büro Ing. Manfred Ebner verantwortlich.

Die Projektkosten in der Höhe von € 360.000,- wurden mit einem Betrag von € 179.676,- als LEADER-Projekt durch die LAG Villach gefördert.

Neuer Dorfplatz Weißenstein

Mit der Firma lenaplant wurde das Projekt ausgearbeitet, als ORE-Projekt eingereicht und in weiterer Folge positiv bewertet. Die Bausumme von rund € 170.000,- wurde mit rund € 100.000,- unterstützt.

Durch die neue Platzgestaltung mit mehr Freiraumqualität, einem gemütlichen Sitzplatzangebot, natürliche Beschattung, klimawandelangepasste Bepflanzung, energiesparende Platzbeleuchtung sowie eine Verbesserung der Fußweganbindungen und Fahrradabstellmöglichkeiten konnte ein attraktiver und moderner Dorfplatz geschaffen werden.

Was ist noch geplant?

Mit dem Projekt Dorfquartier Weißenstein mit ca. 70 Wohneinheiten (Baustart Mitte 2026) und dem endgültigen Umbau der Räumlichkeiten der ehemaligen RAIKA mit Platz für die Bibliothek, Coworking-Space und Vereinsräume (Planungsstart Frühjahr 2026) werden die nächsten Punkte des Bürgerbeteiligungsprojektes „Weißenstein – ein lebendiges Dorf“ in Angriff genommen.

Hier noch ein paar Impressionen von der Feier:





Chirurgische Terminpraxis

Wir wünschen Ihnen und Ihren vierbeinigen Wegbegleitern
eine ruhige und festliche Weihnachtszeit
sowie einen guten Start ins neue Jahr!

VetMedPuch
Dr. Magdalena Tortschanoff
Mag. Gudrun Pichler
Lindenweg 3, 9722 Puch
Tel.: 0680/1117409
vetmedpuch@gmail.com

VetMedPuch.at

Stefan Kapfenstein
Service rund ums Haus

- Fliesenlegen
- Renovierungsarbeiten
- Badplanung
- Fliesenreperatur

Tel.: 0664 1229 173
E-Mail: stefankapfenstein@gmail.com
Kirchplatz 14, 9713 Zlan



Seniorenausflug bei strahlendem Sonnenschein

Ein gelungener Seniorenausflug nach Annenheim

Am 30.08 fand der diesjährige Seniorenausflug der Marktgemeinde Weißenstein statt. Rund **60 Teilnehmerinnen und Teilnehmer** nahmen an der Fahrt teil, die von **Bgm. Harald Haberle** sowie **GVM Christine Fischer** begleitet und betreut wurde.

Ziel des Ausfluges war **Annenheim**, von wo aus eine gemütliche **Schiffahrt mit der MS Ossiach** unternommen wurde. Die Fahrt bot allen Mitreisenden eine **einzigartige Aussicht auf die umliegende Bergwelt**, die bei strahlendem

Sommerwetter besonders eindrucksvoll zur Geltung kam. Neben der beeindruckenden Natur stand vor allem das **gesellige Miteinander** im Vordergrund. Bei entspannter Atmosphäre konnten die Seniorinnen und Senioren miteinander plaudern, Erinnerungen austauschen und neue Bekanntschaften knüpfen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren sich einig: Der Ausflug war ein **voller Erfolg**. Dank der guten Organisation und der herzlichen Betreuung durch Bürgermeister Haberle und GVM Fischer wurde die Fahrt zu einem **unvergesslichen Erlebnis**.

Bücherei Weißenstein

Vor einiger Zeit wurde die Homepage der Gemeindebücherei Weißenstein (www.weissenstein.bvoe.at) umgestaltet und aktualisiert. Neben allgemeinen Informationen zu Öffnungszeiten, Gebühren und Medienangebot gibt es jetzt auch zwei Links, die die Literaturrecherche erleichtern.

Mit dem Link **Online-Katalog** gelangt man zum Portal **Bibliotheken Online**, wo man bequem von zu Hause aus im Katalog unserer Bücherei stöbern oder auch gezielt nach Autoren oder Buchtiteln suchen kann.

Als Mitglied der Onleihe-Plattform **Digithek Kärnten** bietet die Bücherei nicht nur analoge Medien an, sondern auch den Zugang zu einer Vielzahl an digitalen Medien wie eBooks, Hörbüchern oder eMagazinen. Der Link **E-Medien** ermöglicht die Suche im Katalog der Digithek und auch den Download von eBooks. Falls Sie sich ein

Benutzerkonto für die Digithek zulegen möchten, informieren wir Sie dazu gerne in der Bücherei.
Unsere Öffnungszeiten über die Weihnachtszeit:
Am 29. Dezember ist die Bücherei geöffnet, am 2. und am 5. Jänner 2026 haben wir geschlossen.

Das Büchereiteam



Haushaltshilfe m/w/d

für Schloß Pöllan gesucht

Tel. 04245 2431

KFZ TSCHERNUTTER OG

Bahnhofstraße 196, 9711 Paternion
Mobil: 0676 336 42 91
E-Mail: office@ct-autoabc.at

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftsfreunden
frohe Weihnachten und alles Gute für 2026!

Freie Mehrmarken-Werkstatt unabhängig, kompetent, preiswert, fair.

Ortsverschönerungssessen 2025

Heuer fand das Ortsverschönerungssessen Mitte September statt. Vzbgm.ⁱⁿ Kircher dankte mit dieser Einladung allen, die uneigennützig und somit ehrenamtlich dafür sorgen, dass es an öffentlichen Plätzen ansprechende Blumenrabatte und -tröge gibt, an denen sich alle erfreuen. Als zusätzliches Dankeschön erhielten heuer alle Rabattlpfleger und die Verschönerungsvereine Freikarten für die Vorstellungen des Theaterwagens Porcia im August. Ein herzliches Dankeschön gebührt allen Bürgerinnen und Bürgern, die dafür sorgen, dass es rund um ihre Anwesen sauber und gepflegt ist, sodass jede Ortschaft nicht nur liebens-, sondern auch lebenswert ist.



Hohe Auszeichnung Für Direktorin der Volksschule Stadelbach

Große Freude herrscht an der Volksschule Stadelbach: Direktorin Dipl.-Päd.ⁱⁿ Carina Fahlböck-Handler, BEd wurde vom **Bundespräsidenten** der Berufstitel „**Oberschulrätin**“ verliehen. Die Verleihungsurkunde wurde im feierlichen Rahmen von **Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser** überreicht. Diese hohe Auszeichnung ist eine schöne Anerkennung für ihr langjähriges Engagement, ihre pädagogische Leidenschaft und ihren unermüdlichen Einsatz für die Kinder der Volksschule Stadelbach. Mit viel Herz, Kreativität und Führungsstärke sorgt sie gemeinsam mit ihrem engagierten Team für eine Schule, in der sich Kinder wohlfühlen und gerne lernen.

Bgm. Harald Haberle und der Gemeinderat gratulieren Oberschulrätin Carina Fahlböck-Handler herzlich zu dieser verdienten Ehrung und wünschen weiterhin viel Freu-



© LPD/Kärnten/Kuess

de, Energie und Erfolg auf ihrem Bildungsweg mit unseren Kindern. Vielen Dank für ihr großes Engagement im Dienste der Bildung und unserer Gemeinschaft.

M@LEREI EDLINGER 2000

Wir wünschen Allen ein gesegnetes und erholsames Weihnachtsfest sowie alles Gute im neuen Jahr!

Malermeister Reinhold Edlinger
Malerei Edlinger 2000
Beinten 64/6 · 9702 Ferndorf
+43 (0) 676 / 722 50 27
office@malerei2000.at
www.malerei2000.at
www.fassadenwaschanlage.at

Bitte dämm mich
www.malerei2000.at

Wolfgang Maurer
Rauchfangkehrermeister

9711 Paternion 129 - Tel./Fax 0 42 45/25 87 - Mobil: 0650 / 231 50 21
E-Mail: rfkm-wolfgang-maurer@gmx.at

Wir wünschen frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr!


Prüforgan nach dem
Luftreinigungsgesetz

Die Herbstzeit bringt uns eine farbenfrohe Natur, und diese erkunden wir tagtäglich mit den Kindern. Sei es im Garten, beim Laubhaufen-Springen oder bei ausgiebigen Spaziergängen. Auch unsere beliebten Waldtage kommen nicht zu kurz. Dort haben die Kinder großartige Ideen - schöne Waldzelte, sammeln verschiedenster Naturmaterialien, oder sie genießen einfach ihre Jause in der freien Natur.

Einen aufregenden und lehrreichen Vormittag verbrachte die Mäusegruppe im „Mini Educational Lab“ im Technologie Park Villach. Dort besuchten die Kinder und Pädagoginnen Ende Oktober einen Workshop zum Thema „Farbenlehre“. Einen Vormittag lang wurden die Kinder zu kleinen Forschern, die viel experimentieren, ausprobieren und staunen konnten.



Das Laternenfest sorgt jedes Jahr für strahlende Kinderaugen. Die Mädchen und Buben präsentieren stolz ihre Laternen und genießen es, mit der Gruppe singend umherzuziehen. Doch der Martinstag hat noch weit mehr zu bieten als nur eine Menge Spaß mit den

Laternen. Denn die Geschichte des heiligen Martin bietet viele lehrreiche Botschaften, wie zum Beispiel Nächstenliebe, Bescheidenheit und Großzügigkeit, die wir vorab mit den Kindern in der Gruppe besprechen und so den Festtag zu etwas Besonderem machen.

„Jeder kann wie der HL Martin sein, alle Menschen Groß und Klein. Teile ich ein Stück, Liebe kehrt zurück - Martin Welch ein Glück“, so lauten die Zeilen unseres Liedes, welches die Kinder bei der Martinsfeier den Besuchern zum Besten geben werden. Und wir haben Glück, dass wir so viele Kinder und Familien haben, die mit uns teilen, in diesem Sinne möchten wir uns recht herzlich für die großzügigen Spielzeugspenden bedanken, die bei uns in den vergangenen Wochen eingelangt sind.



Anmeldung im Kindergarten Puch für das neue Kindergartenjahr 2026/2027

Von 19.01.2026 bis 23.01.2026 findet unsere **Anmeldewoche** für das kommende Bildungsjahr (01.09. 2026 – 31.08.2027) statt.

Alle Kinder, die im nächsten Jahr in den Kindergarten starten möchten, sind gemeinsam mit ihren Eltern **herzlich eingeladen**, unseren Kindergarten kennenzulernen. Bei einem **Rundgang durch die Gruppenräume** können Sie entdecken, wo gespielt, gelacht, gemalt und gesungen wird. Natürlich bleibt auch genug **Zeit für Fragen** und zum Kennenlernen unseres Teams.

Damit wir uns für jede Familie ausreichend Zeit nehmen können, bitten wir um telefonische Terminvereinbarung (0 42 45 23 85-34)

Das **Team des Kindergartens Puch** freut sich schon jetzt auf viele neugierige kleine Entdeckerinnen und Entdecker – und sagt ein herzliches **Dankeschön an die Marktgemeinde Weißenstein** für die tolle Unterstützung und Zusammenarbeit!



9711 Kreuzen 14 * 04245/51526 Fax: 51524 * office@stabertrans.at
www.draukiesel.at

- ◆ Transporte - Erdbau
- ◆ Sand- und Kiesgewinnung
- ◆ Containerdienst
- ◆ Abbruch

- ◆ Bauschuttrecycling
- ◆ Tiefladertransporte
- ◆ Kühltransporte
- ◆ Tank- und Silotransporte

Allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2026!

Ein musikalischer Herbst: Weißenstein Blasmusikklänge erobern Wien

Ein Herbst voller Höhepunkte liegt hinter der Gemeinde-Trachtenmusikkapelle Weißenstein. Besonders herausragend war der Ausflug nach Wien am 20. und 21.09. Im Wiener Volksgarten sorgte die Kapelle bei der Stelldichein-Meierei für beste Stimmung und zeigte eindrucksvoll, wie lebendig Kärntner Blasmusik klingen kann. Ein weiterer Höhepunkt war der Auftritt im Prunksaal der Österreichischen Nationalbibliothek – als erste Kapelle überhaupt. Durch die Unterstützung von Musikkollege Hans Petschar erhielt die GTMK eine private Führung sowie die Möglichkeit, im prachtvollen Saal den „Marsch der Titanen“ zu spielen. Auch der in Wien tätige Philharmoniker Walter Auer musizierte mit seiner Heimatkapelle. Die Reise klang gemütlich bei einem Wiener Schnitzel aus. Auf der Rückfahrt legte die Kapelle noch einen Zwischenstopp beim Stadt-Land-Fest in Leoben ein – ein gelungener Abschluss eines beeindruckenden Wochenendes.



Auch im Oktober war die GTMK aktiv: Beim Drautal-Lions-Musik-Award 2025 wurden Virginia Kleewein, John Winter und Stefan Gruber ausgezeichnet. Außerdem umrahmte die Kapelle die Eröffnung des neuen Dorfplatzes musikalisch und war beim „Fit mach mit“ vertreten.

GOLDECK
MEIN SPORTBERG

DIE
EINFACHSTE
RECHNUNG DES
WINTERS!

Ski
+ Snowboard
+ Tourenski
+ Langlaufen
+ Rodeln
= GOLDECK!

**IN NUR 25 MINUTEN VON WEISSENSTEIN
DIREKT INS WINTERABENTEUER FÜR DIE
GANZE FAMILIE!**

Ticket jetzt online kaufen: Geld und Zeit sparen!

www.sportberg-goldeck.com

Follow us on @GoldeckMeinSportberg



Igel- und Glücksworkshop



Besonders motiviert starteten die Kinder der 3. und 4. Klasse ins neue Schuljahr. Bereits in der dritten Schulwoche durften sie an zwei Workshops teilnehmen. Pünktlich zu Herbstbeginn besuchten uns die Igelbotschafterinnen, Frau Ertl und Frau Assek, und sensibilisierten uns für die vom Aussterben bedrohten Igelchen. So mancher kleiner „Schuligel“ bereitete sich im Laub schon auf den Winterschlaf vor. Außerdem bekamen wir auch heuer wieder eine oder sogar mehrere „extra Portionen Glück“ von unserer Glücks-Karin persönlich geliefert! Vielen Dank für diese besonderen Angebote.

Lehrausgang zum Bauernhof

Am 03.10. besuchte die 2. Klasse den Bauernhof von Alexander Brandstätter. In der Früh ging es mit dem Zug nach Puch und nach einer kurzen Wanderung nach Gummern, wurden die Kinder schon von den Katzen am Hof begrüßt. Frau Brandstätter führte uns durch den Stall, zeigte uns die Geräte und natürlich kamen die Streicheleinheiten für die Tiere auch nicht zu kurz. Anschließend gab es noch eine feine Stärkung. Vielen Dank an Frau Brandstätter für den schönen Vormittag und auch an die Kärntnermilch für die Getränke und den Käse.



Cross-Country-Lauf

In der zweiten Oktoberwoche fand wieder der professionell organisierte Cross-Country-Lauf im Langlaufzentrum in St. Jakob i. R. statt. Die teilnehmenden Kinder stellten sich der sportlich anstrengenden Herausforderung. Alle Laufleistungen waren top, die Kinder schafften die 500 m bzw. 1000 m querfeldein bravurös und mit sehenswerten Zeiten. Lorenz aus der 1. Klasse belegte den 10. Platz, Viktoria aus der 2. Klasse den 5. Platz. Aus der 3. Klasse belegten Kaycie den 7. Platz, Antonia den 12. Platz und Johannes den 4. Platz. Isabella aus der 4. Klasse erreichte den 7., Annika den 11., Sophia den 12. und Marin den 29. Platz. Wir freuen uns sehr über die herausragenden Leistungen unserer sportlichen Schülerinnen und Schüler! Herzliche Gratulation!

Ein großes Danke gebührt den Lehrerinnen für die tolle Vorbereitung im Sportunterricht und den unverzichtbaren Begleitpersonen!



Sicherheit im Straßenverkehr

Im Rahmen der Verkehrs- und Mobilitätsbildung kam Herr Egger vom Polizeiposten Feistritz/Drau zu Besuch in der VS Weißenstein!



Zuerst wurde in den Klassen theoretisch über Gefahren im Straßenverkehr gesprochen und anschließend wendeten die Kinder der 1. Klasse ihr Wissen auf der Straße an. Die Schülerinnen und Schüler der 2. Klasse haben viel Neues, aber auch Bekanntes über Regeln und Gefahren im

Straßenverkehr und über die Polizeiarbeit erfahren. Am Ende gab es ein kleines Quiz und jeder bekam einen Kinderpolizei-Ausweis.

Schule vor 100 Jahren

Das Kidsmobil war zu Besuch in der 2. Klasse. Die Kinder reisten in die Vergangenheit und erfuhren, wie der Schulalltag vor 100 Jahren aussah. Sie durften alte Schulmaterialien ausprobieren, auf Schiefertafeln schreiben und in historische Kleidungsstücke schlüpfen. Außerdem erfuhren sie, wie streng es damals in der Schule zuging und welche Unterschiede es zu heute gibt. Der Workshop machte allen großen Spaß, es wurde viel gelernt und ein Bewusstsein geweckt, wie sich Schule im Laufe der Zeit verändert hat. Es war ein interessanter und lehrreicher Vormittag, den die 2. Klasse sicher nicht so schnell vergessen wird.



Unsere Kleinsten helfen Igeln – SOS Igel in Not

Gleich zu Schulbeginn fand in der VS Weißenstein ein spannender Workshop statt, der die interessierten Kinder auf eine informative Reise durch die Welt der Igel entführte, die vom Aussterben bedroht sind! Igel leiden ständig an **Hunger und Lebensraumverlust**. „**Wie können wir dem Igel in unseren Gärten helfen?**“ war die wichtigste Frage. Jeder Garten sollte eine „**Wilde Ecke**“ mit einem Reisighaufen, Laubhaufen und Totholzhaufen haben. Sie geben dem Igel Unterschlupf und sorgen für Nahrung - Käferwachstum. Da aber **75% der Laufkäfer verschwunden** sind, brauchen Igeln dringend unsere Hilfe. Sie fressen gerne **Katzenfutter ohne Getreide** und Solitätenfliegenlarven, auch die Bereitstellung von Wasser (keine Milch) ist ganz wichtig, da es keine Wasserlachen mehr gibt, in denen der Igel seinen Durst stillen kann. Auch bei der **Gartenarbeit** ist Vorsicht geboten, **Igel schlafen tagsüber im hohen Gras** und das sollte nicht gemäht werden, ohne es vorher zu durchsuchen(Motor-

sense)! Während des **Winterschlafes**, der bis Ende März dauert, sollte der Igel nicht durch zu frühe Gartenarbeit geweckt werden. Tagaktive, taumelnde, verletzte Tiere, Igelbabys, die alleine unterwegs sind, sollten schnell gesichert und in eine Igelstation gebracht werden. Die aufgeweckten Kinder waren sehr interessiert und hatten viel Spaß und Freude beim Erkunden der verschiedenen Stationen,, die es zu entdecken galt! Dazu gehörte: eine **Black Box**, **Käfer im Totholz** suchen, sich einigeln in einem **Blätternest**, einem Igel **Erste-Hilfe** leisten, Bauen einer Igelburg für den Winterschlaf und das Füttern von Igeln in einem speziellen **Igelfutterhaus!** Wir hoffen, dass dieser Workshop die Kinder dazu inspiriert hat, mehr für unsere lieben Mitbewohner in unseren Gärten zu tun und ihnen so das Überleben zu sichern. Danke an Frau Ursula Ertl und Frau Nadja Assek, die für Igelfragen/Hilfe jederzeit erreichbar sind (0650 26 99 710)!

TRANSPORTES KARNER

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

TRANSPORTES KRANARBEITEN
Mob.: 0676 - 511 66 70

ERDBAU KARNER

STEINSCHLICHTUNGEN BAGGERARBEITEN
Mob.: 0676 - 798 30 71



Besuch bei der Feuerwehr Töplitsch



Spannung, Teamgeist und viele neue Eindrücke

Am 03.10. besuchten die Schülerinnen und Schüler die Feuerwehr Töplitsch – ein Vormittag voller Action und spannender Erlebnisse. Nach einer kurzen Präsentation über die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr wurde klar,

dass diese weit mehr leisten als nur Brände zu löschen. Beim Stationenbetrieb bestaunten die Kinder den riesigen Tankwagen und das Rettungsboot, probierten Bergeträgeräte aus, löschten selbst ein kleines Feuer und erfuhren Interessantes über Atemschutz- und Chemieeinsätze. Nach so viel Einsatz schmeckten die Wurstsemmeln zur Stärkung besonders gut. Gemeinsam mit Musikcoach Patrick sangen die Kinder zum Abschluss einige Lieder als Dankeschön.

Das große Highlight bildete die Rückfahrt zur Schule mit den Feuerwehrautos – ein Erlebnis, das niemand so schnell vergisst!

Herzlichen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Töplitsch für diesen spannenden und lehrreichen Tag!

Theaterausflug nach Villach – „Die kleine Meerjungfrau“ Ein Vormittag voller Musik, Fantasie und leuchtender Kinderaugen



Am 04.11. besuchten unsere Schülerinnen und Schüler das Theaterstück „Die kleine Meerjungfrau“ im Congress Center Villach.

Das liebevoll gestaltete Bühnenbild, farbenprächtige Kostüme und mitreißende Musik entführten alle in eine bunte Unterwasserwelt.

Die bekannte Geschichte wurde mit viel Gefühl, Witz und Bewegung auf die Bühne gebracht – ein gelungener Ausflug, der Kinder und Lehrpersonen gleichermaßen begeisterte.

Cross-Country-Lauf in St. Jakob

Sportlicher Einsatz und tolle Leistungen

Mitte Oktober nahmen zwölf Schülerinnen und Schüler unserer Volksschule am Cross-Country-Lauf im Langlaufleistungszentrum St. Jakob teil.

Nach Aufwärmten und Streckenbesichtigung starteten alle hochmotiviert in den Bewerb und zeigten großartigen Einsatz. Besonders Luisa Buchacher durfte sich über eine Silbermedaille freuen!

Das Lehrerteam ist stolz auf die sportlichen Leistungen der Kinder und bedankt sich herzlich bei den Eltern für Unterstützung und zuverlässiges „Elterntaxi“.



Drei tolle Schwimmtage in der Drautalperle

Training, Spaß und Motivation im Wasser

Auch heuer nahmen alle Schülerinnen und Schüler der VS Stadelbach mit Begeisterung an den Schwimmtagen in der Drautalperle Spittal teil.

Je nach Schulstufe wurde fleißig für die Abzeichen Früh-, Frei- und Fahrtenschwimmer trainiert. Die Kinder verbesserten ihre Technik, übten Kopfsprünge und bewiesen Ausdauer beim Dauerschwimmen – und hatten auf der Wasserrutsche jede Menge Spaß!

Ein besonderes Erlebnis bot das Training von Heiko Giger, Staatsmeister und Olympiateilnehmer, das die Kinder an allen drei Tagen kurz mitverfolgen durften.

Großer Dank gilt dem Trainerteam des AVC Klagenfurt / Sektion Triathlon für die abwechslungsreichen und motivierenden Schwimmstunden.



Totengedenkfeier in Stadelbach

Ein bewegender musikalischer Beitrag der Schulkinder
Ende Oktober gestalteten die 3. und 4. Klassen der VS Stadelbach die Totengedenkfeier beim Kriegerdenkmal mit.



Schon gehört? Die Geige ist wieder zurück!

Neues Angebot startet:

Seit kurzem gibt es bei uns wieder die Möglichkeit, die wunderbare Violine zu erlernen. **Chiara Trabesinger**, eine junge ambitionierte Pädagogin, möchte das Instrument in unserer Region wieder etablieren. Leihinstrumente sind in der Musikschule verfügbar. Bei Interesse bitte gerne melden!

Kontakt: chiara.trabesinger@musikschule.at - 0676 40 333 65

Jugendorchester: Ausflug

Mit der **JUBLAMU**, dem Jugendblasorchester der Musikschule Feistritz/Drau-Weißenstein unter der bewährten Leitung von Maestro **Gernot Steinhäler** waren wir wieder auf Motivationsreise. Es ging für die knapp 90 Kinder mit Bacher Reisen zu den **Tropfsteinhöhlen Griffen** und dann weiter zum **Red-Bul-Ring in Spielberg**. Das ganze bei herrlichem Wetter sowie bester Verpflegung.

Ihr regionaler Partner vom Neubau bis zur Badsanierung.

- ♦ Planung
- ♦ Verkauf
- ♦ Verlegung
- ♦ Neubau
- ♦ Umbau
- ♦ Sanierungen
- ♦ Sanitärbereiche
- ♦ Wohnräume
- ♦ Stiegen
- ♦ Komplettlösungen rund um's Bad

Frohe Weihnachten und einen guten Start für 2026

MICHAEL KNAPP
Tel.: 0660 26 26 758
Ried 20, A-9713 Zlan
office@fliesen-knapp.at
www.fliesen-knapp.at

FLIESEN KNAPP

Im Musikprojekt „Back to the roots“ studierten die Kinder gemeinsam mit unserem Musikcoach und ehemaligen Schüler Patrick Sußmann die Lieder „99 Luftballons“ und „Heal the World“ ein.

Mit großer Begeisterung präsentierten sie die Stücke und sorgten für eine besonders feierliche Stimmung. Zum Abschluss stiegen rot-weiß-rote Luftballons in den Himmel – ein berührendes Zeichen für Erinnerung, Frieden und Verbundenheit.

Ein herzliches Dankeschön an Patrick für seine inspirierende Arbeit, seine Geduld und seine Begeisterung für die Musik. Die Kinder freuen sich schon darauf, das Projekt bei der besinnlichen Feierstunde am letzten Schultag vor den Weihnachtsferien fortzusetzen und mit neuen Liedern die Schulzeit gemeinsam musikalisch ausklingen zu lassen.



Gesamtschülerzahl um 60 gesteigert

„Mit unseren erweiterten Angeboten wie zB der musikalischen Früherziehung sowie dem Neustart der Kinderchorre in der VS Feistritz/Drau und der VS Weißenstein, oder auch die Installation einer Gesangsklasse, konnten wir unsere **Gesamtschülerzahl von 370 auf 430 steigern**,“ so berichtet **Direktor Walter Grechenig** stolz. „Wir gehören somit wieder zu den größten außerstädtischen Musikschulen in Kärnten, und kämpfen weiterhin gegen Stundenkürzungen sowie den Personalabbau des Landes Kärnten, um die Musikjugend in unserer Region auch in Zukunft bestmöglich zu fördern.“

HERZLICHE EINLADUNG

Fr, 19.12., 17:00 Uhr, Kulturhaus Weißenstein
Großes **ADVENTKONZERT** im **Kulturhaus Weißenstein**.

Frohe Weihnachten und alles erdenklich Gute für's neue Jahr

ANDREA
HAARSALON

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Andrea Karitnig ~ Villacherstraße 303 ~ 9710 Feistritz/Drau
T 04245-2542 ~ info@haarsalon-andrea.at ~ www.haarsalon-andrea.eu

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag u. Mittwoch von 8-18 Uhr,
Donnerstag von 8-20 Uhr, Freitag von 8-18 Uhr, Samstag geschlossen

Der Vokalklang Weißenstein – Euer Fröhlicher Chor für alle Jahreszeiten

Liebe Freundinnen und Freunde des Chorgesanges,

Am **13. und 14.12.** finden wieder unsere **Adventkonzerte** statt – da werden traditionelle Weihnachtslieder geboten, aber auch manch englischsprachiger, swingender Weihnachts-Song. Beim Benefizkonzert am 13.12. in der evangelischen Kirche in Puch werden alle Einnahmen für die Wiederherstellung der Kirchenorgel zur Verfügung gestellt. Das Konzert am 14.12. in der katholischen Kirche in Weißenstein dient der Unterstützung des Chores für seine Jahresaktivitäten. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 17:00 Uhr. Wir bitten um freiwillige Spenden für den Eintritt.

Ein kleiner Ausblick ins nächste Jahr: am 25.04.2026 werden wir unser jährliches Frühjahrskonzert im Kulturhaus Weißenstein veranstalten. Diesmal wird das Musical eine große Rolle in unserem Repertoire spielen – aber auch unser Kärntner Liedgut soll natürlich nicht zu kurz kommen.

Zum Abschluss noch eine Botschaft in eigener Sache: Wir sind ein wachsender Chor, und über weitere Menschen, die Zeit und Lust haben, mit uns Musik zu machen, freuen wir uns immer. Wer interessiert ist, kann gerne einfach Dienstags um 19:30 Uhr im Kulturhaus Weißenstein vorbeikommen – da findet unsere wöchentliche Probe statt.

Euer Vokalklang Weißenstein, Kontakt:
Heather White, Tel. 0676 82 05 75 95

Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch!

Ihre Medien- partnerin für regionale Werbung

Ottilie Langer



Mocha Mousse · Farbe des Jahres 2025

Gerne stehe ich Ihnen zur Seite bei der Organisation, Gestaltung und Einschaltung Ihrer Werbung



Langer Medien Partnerin
A. Oberdorfstraße 4 | 9721 Kellerberg
T. 0664 92 00 659 | M. office@ottielilanger.at

Salonorchester Weißenstein

Es ist ja wohl nicht mehr die ganz große Überraschung, aber wir wollen auch dieses Jahr wieder stilvoll begrüßen. Und wir sind überzeugt, dass dafür nichts besser geeignet ist als ein kurzweiliger, fröhlicher und unterhaltsamer musikalischer Abend.

Deswegen lädt das **Salonorchester Weißenstein** wieder zum traditionellen **Neujahrskonzert** ins Kulturhaus Feistritz, und zwar am **05.01.2026 um 20:00 Uhr**.

Sowohl unser treues Stammpublikum als auch alle neuen Gäste sind herzlich eingeladen, diesen Abend mit uns zu verbringen. Wie immer darf man sich gute Laune, zündende Musik, bekannte Melodien und hochmotivierte Musikerinnen und Musiker unter der Leitung unseres Dirigenten und Stehgeigers Helmut Vacek und darüber hinaus auch noch eine beliebte Moderatorin erwarten.

Mit Christina Tschernitz (Sopran) und David Jagodic (Tenor) ist es dem Orchester gelungen, zwei renommier-

te und international tätige Sänger zu engagieren, die als Solisten bzw. als Duett einen Teil des Konzertes mitgestalten werden.

Wir freuen uns schon darauf und Sie dürfen das auch. Karten unter 0664 42 442 43 sowie bei den Musikerinnen und Musikern des Salonorchesters (VK € 24,-- AK € 26,--)



GERIN
Echte Druckqualität seit 1871
www.gerin.co.at

Gerin Druck GmbH
Wienerfeldstraße 9 | 2120 Wolkersdorf
Tel.: 02245 2732 - 581 | kathrin.roth@oebb.at

Immer eine gute Idee!

Geschenkgutscheine

Sonn- und feiertags ganztägig warme Küche

FEISTRITZ
Restaurant
04245/4746



AmateurTheaterGruppe: „Ach du lieber Gott“



Im November brachte die AmateurTheaterGruppe die ländliche Komödie „Ach du lieber Gott“ zur Aufführung. Die Handlung spielt in einem Frauenkloster und das tolle Bühnenbild wurde von Silvia Leitner gemalt. Ein Highlight war der Auftritt der Schuhplattlergruppe „Die Schwu-Plattler“, die mit ihrer Performance das Publikum förmlich von den Sitzen rissen. Das war auch bereits ein kleiner Vorgeschmack auf das Frühjahrsstück.

Wir feiern 2026 unser 80jähriges Jubiläum und im März bringen wir die Komödie „Ladies Night“ auf die Bühne, wofür jetzt bereits geprobt wird. Weiters ist auch schon das Kinderstück „Till Eulenspiegel“ in Vorbereitung, wo unsere Schauspieler mit Kindern und Jugendlichen gemeinsam auf der Bühne stehen werden. Die Vorstellungen finden Ende Juni statt.

Für November haben wir dann wieder eine ländliche Komödie geplant. Mehr Infos auf unserer Homepage: www.atg-weissenstein.com



Wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!

Bis dahin wünschen wir eine schöne, besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins 2026er Jahr!

Liebe Spektakel-Freunde,

der unerwartete Gast, den Euch Agatha Christie geschickt hat, war er wirklich der Mörder? Ich denke, man kann sich da eigentlich nicht so sicher sein. Jedenfalls



bedankt sich die TG Spektakel für Euren Besuch. Wir hoffen, dass es Euch trotz des Anspruches, welchen dieses Stück bezüglich Mitdenken hat, doch Spaß gemacht hat, hier mitzuraten, wer denn wirklich der Täter ist!!

Nach einer kurzen Pause dürfen wir Euch am 14.12.2025 um 16:00 Uhr ins Kulturhaus Weissenstein zu einem Charity-Adventabend einladen!

Geboten wird Besinnliches, Musikalisches und natürlich darf auch etwas Lustiges nicht fehlen.

Der Eintritt wird eine freiwillige Spende sein, ebenso für die kulinarischen Kleinigkeiten, die wir Euch anbieten werden. Der Erlös wird einem guten Zweck zugeführt! Bitte merkt Euch diesen Termin vor – Postwurf folgt!

Zum Schluss möchte ich Euch noch darauf hinweisen, dass die TG Spektakel nächstes Jahr ihr 40jähriges Jubiläum feiert. Auch da werden wir uns natürlich neben der Frühjahrs- bzw. Herbstproduktion noch zusätzlich etwas einfallen lassen!

Lasst Euch überraschen, aber wir sehen uns hoffentlich schon vorher noch am 14.12.2025 um 16:00 Uhr, wenn wir uns gemeinsam auf Weihnachten einstimmen!

Liebe Grüße
Erich Wassertheurer und das Team Spektakel

Jagdgesellschaft Weißenstein:

Waldtage der 3. und 4. Klasse der Volkschule Weißenstein - Ein spannender Einblick in Natur und Jagd

Im Juni verbrachten die Kinder der 3. und 4. Klasse der Volkschule Weißenstein zwei spannende Tage im Revier der Jagdgemeinschaft Weißenstein. Begleitet wurden sie von drei Jägern, einem Jagdhund und einer erfahrenen Waldpädagogin (Mag.^a Eveline Kramer-Fröschl). Gemeinsam entdeckten sie, wie vielfältig und lebendig unsere Natur ist – und wie wichtig die Jagd für den Schutz und Erhalt des Waldes sein kann.

Besonders spannend war die Arbeit mit dem Jagdhund, der den Kindern zeigte, wie Tiere im Wald aufgespürt werden. Mit viel Geduld und spielerischer Ruhe begeisterte Balu die Kinder und machte den Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis. Die Waldpädagogin ergänzte das Programm mit interaktiven Übungen, bei denen die Kinder

spielerisch lernten, Pflanzen, Tiere und ihre Lebensräume besser zu verstehen.

Die Jäger beantworteten geduldig alle Fragen der wissbegierigen Kinder, und machten so die komplexen Zusammenhänge zwischen Natur, Wild und Jagd gut nachvollziehbar. So konnten die Kinder das Verhalten im Wald mit ganz neuen Augen entdecken.

Wir möchten uns ganz herzlich bei Familie Weichlinger (vlg. Grondl) und Familie Reiner (vlg. Wurzer) bedanken, dass sie uns den Zugang zu deren Grundstücken für diese Waldtage ermöglicht haben.



Einladung zur Trophäenschau 2025

Die Jagdgesellschaft Weißenstein lädt alle Interessierten herzlich zur öffentlichen Trophäenschau des Heegering 21 ein.

Wann? Am Freitag, 23.01.2026, 14:00 – 21:00 Uhr
und Samstag, 24. Januar 2026,
10:00 – 13:00 Uhr

Wo? Im Kulturhaus Weißenstein

Dort werden beeindruckende Trophäen von Hirsch, Reh und Gamswild gezeigt. Die Ausstellung ist **auch** für **Nicht-Jägerinnen und Nicht-Jäger** eine tolle Gelegenheit, mehr über unsere heimische Tierwelt in ihrer Nähe und die Jagd zu erfahren.



Christbaumschneiden bei Familie Bär in Tscheuritsch

(Fresacher Straße), oberhalb des Reichhalter Teichs

Sonntag, 14.12.2025

Sonntag, 21.12.2025

jeweils von 10:00 bis 14:00 Uhr

Tel.: 0650 92 50 87 0

Elektrotechnik Stotz
Ferndorfer Straße 13
A 9721 Weißenstein
Tel.: +43 (0) 4245 5000
Fax: +43 (0) 4245 64094
E-Mail: elektro.stotz@aon.at

Steuerungs- und
Automatisierungstechnik

*Allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2026!*



Viel Abwechslung in der PVÖ Ortsgruppe Kellerberg



Die vom Obmann Herbert Dermutz geführte Ortsgruppe Kellerberg des PVÖ sorgt für ihre Mitglieder immer für viel Abwechslung .

Bei den zweiwöchentlichen geselligen Clubnachmittagen werden die Mitglieder von unseren Damen immer ausgezeichnet bewirtet und verwöhnt.

Im Juli fand unser traditionelles Grillfest statt. Bei bester Stimmung verwöhnten die Grillmeister Wilfried Waldner und Bruno Feichtinger die Gäste mit köstlichen Grillspezialitäten.

Herzlichen Dank von allen Mitgliedern an unser Kantinenpersonal – Irma Dermutz, Christine Mößlacher, Anni Waldner, Gerlinde Walder und Margaretha Fletzberger! Ab Mai wurde jeden Monat eine Radtour von unserem Willi Soly organisiert, wobei nach Slowenien, Italien, Osttirol und im schönen Kärnten geradelt wurde. Auch unserem Herrn Bürgermeister war es möglich, bei einer Radtour teilzunehmen.

Unser Bergfex Hans Mößlacher organisiert monatlich eine schöne Wanderung in Kärnten. Den beiden Herren ein herzliches Dankeschön für die Organisation und die Vorbereitung der Touren, sodass auch keiner hungrig



nach Hause gehen musste! Es gibt auch zwei Kegelgruppen, welche abwechselnd alle 14 Tage einen netten Kegelabend veranstalten.

Am 21. Oktober fand ein Ausflug nach Italien statt, bei dem ein handwerkliches Museum in Fagagna besichtigt wurde und im Anschluss die 63 Teilnehmer ein 6gängiges Menü in Gemona genießen konnten.

Den Tag ließen wir mit einem letzten Einkehrschwung in Camporosso bei einem guten Glas Wein ausklingen. Vielen Dank an dieser Stelle an Michael Dermutz, der die Organisation übernommen hat.

Der Vorstand und sein Team freuen sich sehr über die zahlreiche Teilnahme der Mitglieder bei allen Veranstaltungen! Die begeisterten Pensionistinnen und Pensionisten freuen sich schon sehr auf die neuen Unternehmungen im Jahr 2026 .

Herzlichen Dank auch an unseren Bürgermeister und der Gemeindevorstand für die Unterstützung im abgelaufenen Jahr !

Schöne Feiertage und ein gesundes Jahr 2026 wünscht die Ortsgruppe Kellerberg allen Bürgerinnen und Bürgern der Marktgemeinde Weißenstein!

Obmann Herbert Dermutz

Pensionisten Puch: Clubausflug zum Rauterbauer



Ausflug zur Nudelfabrik

Bei einer interessanten und sympathischen Führung in der Nudelwelt der Finkensteiner Nudelfabrik gab es Einblick in die historische Kunst der Nudelherstellung. Danach gab es ein noch ein Mittagessen im Marktcafe der Nudelfabrik und am Heimweg gönnte man sich ein Eis beim Millonig!



Unsere sehr aktive Wandergruppe hat regelmäßige erholsame Wanderungen im Angebot und bei den Clubnachmittagen ist jederzeit für das leibliche Wohl gesorgt!

Frohe Weihnachten,
viel Glück im Neuen Jahr
und ein herzliches
Dankeschön für die
gute Zusammenarbeit ...

... wünscht Ihnen

Peter Seppele
Gesellschaft m.b.H.

- » Abfallwirtschaft
- » Brennstoffe
- » Dämmstoffe



www.seppele.at

Digital. Regional. Zuverlässig **IT-SANTNER**

**Wir gestalten Ihre digitale Zukunft -
sicher, leistungsstark und individuell.**

Unsere Leistungen im Überblick:

Digitale Strategie

Wir analysieren, planen und realisieren Ihre digitale Roadmap - für nachhaltigen Erfolg und effiziente Prozesse.

Netzwerk & Security

Von Firewall bis VPN - wir schützen Ihre Systeme mit modernsten Sicherheitslösungen und professionellem Monitoring.

Websiten & Hosting

Schnelle, sichere und designstarke Websites inklusive Hosting auf österreichischen Servern

Content & Marketing

Wir bringen Ihre Marke online nach vorne - mit gezielten Content, SEO und durchdachten Online-Marketing.

IT-Support & Full Service

Persönlich, regional und zuverlässig - wir kümmern uns um Ihre gesamte IT-Infrastruktur, damit alles läuft.

ERP Lösungen

Optimieren Sie Ihre Geschäftsprozesse mit individuellen ERP-Systemen - nahtlos integriert und skalierbar.

Jetzt mehr erfahren auf it-santner.at

Tel. +43 (0) 650 7640425



knauf
Wir wünschen
frohe Weihnachten!

Knauf Ceiling Solutions
Deckensysteme GmbH
9702 Ferndorf 29

Ein gesegnetes Fest und gute
Fahrt ins neue Jahr!

MOTOR MAYERHOFER

Villach & Radenthein | www.motor-mayerhofer.at

**Raumausstattung
Oberlercher KG**

Raumdesign - Tapezierung - Vorhänge

Fröhliche Weihnachten
und ein gesegnetes
glückliches neues Jahr!

Tel.: 0676 - 706 19 93
www.raumausstattung-oberlercher.at
raumdesign@drucom.at

Pflegenahversorgung: Ausflug der ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

LAND  KÄRNTEN



Im September lud die **Kärntner Landesregierung gemeinsam mit LRⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Beate Prettner** und die Projektbeauftragte Dr.in Michaela Miklautz zu einem besonderen Ausflug für die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Pflegenahversorgung ein. LRⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Beate Prettner dankte den Ehrenamtlichen für ihren wertvollen Einsatz in der Pflegenahversorgung. Diese Anerkennung ist zugleich Motivation, das Engagement auch in Zukunft mit



Freude fortzusetzen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihrer Arbeit einen unverzichtbaren Beitrag für unsere Region leisten! Sollten Sie Fragen zur Pflegenahversorgung und ihren Tätigkeitsbereichen haben oder wollen Sie selbst im Ehrenamt mitarbeiten, kontaktieren Sie bitte Bettina Egarter unter der Telefonnummer 0664 525 10 48 oder per E-Mail: bettina.egarter@ktn.gde.at

Bettina Egarter

Atemschutz-Leistungsbewerb „Gold“

Heuer im Oktober trat ein Atemschutztrupp bestehend aus Kdt. OBI Marco Pöcher, Kdt.-Stv. BI Helmut Wastl (FF Weißenstein) und den GFK OBI Christian Katholnig (FF Kellerberg) bei der ATS-Leistungsprüfung „Gold“ am Areal des Kärntner Landesfeuerwehrverbandes an. Dabei konnten die gestellten Aufgaben (schriftlicher Test & prakt. Aufgaben) mit Bravour



gemeistert werden, worauf erstmalig in der Geschichte der FF Weißenstein & FF Kellerberg den drei Kameraden die „Atemschutz-Matura“ (ATS-Leistungsprüfung „Gold“) verliehen wurde! Jahrelange Übungen, Trainings, Ausbildungen & Kurse haben den Trupp die letzten Jahre zu diesem Ziel begleitet! Herzliche Gratulation zu „Gold für 3x Gold“!

Helmut Wastl

ALLEN KUNDEN, FREUNDEN UND GESCHÄFTSPARTNERN:
EIN AUFRICHTIGES
DANKESCHÖN!



Frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026 wünscht das Team von

ETK
Elektro Tischner & Klein
9500 Villach, Wiesensteig 19 Tel.: 04242-55011 www.etk.at



GFK OBI. Christian Katholnig



Unsere Feuerwehren stehen 24 Stunden 365 Tage für die Sicherheit parat

Am Ende des Jahres ist es Zeit dankbar zurückzublicken und mit Vertrauen in die Zukunft zu schauen. Unsere fünf Feuerwehren sind eine wahre Stärke für unsere Gemeinde! Unsere Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner übernehmen Verantwortung, freiwillig, unentgeltlich und oft weit über das Erwartbare hinaus. Kameradschaft ist dabei das Herzstück: Sie verbindet, schafft Vertrauen und gibt die Kraft, auch in schwierigen Momenten und heiklen Situationen füreinander da zu sein. Mit moderner Ausbildung, in der eigenen Feuerwehr, auf Bezirks- und auf Landesebene, mit der Weiterentwicklung des Katastrophenschutzes

und der Förderung unserer Feuerwehrjugend stellen wir sicher, dass unsere Einsatzkräfte bestens ausgerüstet und auf Schweres und Unerwartetes vorbereitet sind.



Vorsicht mit offenem Licht und Kerzen

Die Kommandanten und alle Kameraden appellieren an die Bevölkerung speziell rund um die Advent- und Weihnachtszeit, sehr vorsichtig mit Kerzen und offenem Licht umzugehen. **Keine Lichter ohne Aufsicht belassen! Kontrollieren Sie das beim Verlassen Ihrer Wohnung!** So können wir alle gemeinsam ein ruhiges Weihnachtsfest feiern.

Friedenslichtausgabe der Feuerwehrjugend Kellerberg am Mittwoch, 24.12.2025



Die Friedenslichtausgabe ist mittlerweile ein schöner Brauch geworden. Das Friedenslicht aus Bethlehem wird von unserer Feuerwehrjugend Kellerberg am 24. Dezember am Vormittag

vor dem Feuerwehrhaus ausgegeben. Alle Gemeindegliederinnen und -bürger sind herzlich eingeladen, das Friedenslicht abzuholen. Sie können sich dabei laben und gemütliche Gespräche führen. Tragen Sie das Licht weiter in unsere Häuser und unsere Herzen!

Für den freiwilligen Einsatz, Tag und Nacht, gebührt den Feuerwehrleuten unser tiefster Dank, unsere Anerkennung und unser Respekt. Das ehrenamtliche Engagement macht Weißenstein sicherer. Ein herzliches Dankeschön an alle Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren der Marktgemeinde für alle ihre freiwilligen Stunden für Übungsbetrieb und ihre Einsatzbereitschaft. Frohe Weihnachten und ein gesundes 2025.

Gut heil GFK Christian Katholnig

elektro / amenitsch

JA zu Qualität

- | ELEKTROTECHNIK
- | ANLAGENÜBERPRÜFUNG (lt. ÖVE-Norm)
- | BELEUCHTUNGSTECHNIK (Beratung/Planung)
- | INFRAROTHEIZUNGEN
- | PHOTOVOLTAIK

9710 Feistritz/Drau – Pobersacher Str. 226
T 04245 25 52-0 – E office@amenitsch.com

Frohe Weihnachten, viel Glück im neuen Jahr und ein herzliches Dankeschön!

Ein Abschied. Ein Licht.

Bestattung Kärnten
Feistritz/Drau
Villacher Straße 22
T 050 199 6688
office@bestattung-kaernten.at
www.ihre-bestattung.at

BESTATTUNG KÄRNTEN

Feuerwehr-Disco der FF Weißenstein

Am 18.01.2025 lud die Freiwillige Feuerwehr Weißenstein erstmalig zur „Feuerwehr-Disco“ ins Kulturhaus ein. Tolle Licht- & Lasereffekte sowie die große, selbst gebaute, beleuchtete Theke erwarteten die Besucherinnen und Besucher.

Unter dem Motto „Disco, wie sie früher einmal war“ folgten unzählige Gäste aller Altersgruppen der Einladung und tanzten und flippten bis in die frühen Morgenstunden zur Musik der 80er, 90er ... bis hin zu den aktuellen Hits aus den Charts. Von Rock, Pop über Schlagerhits bis hin zu härteren Beats war für jeden was dabei!

Am **Samstag, 17.01.2026** startet die **2. Feuerwehr-Disco um 20:00 Uhr im Kulturhaus in Weißenstein.**

Auch hier wird wieder ein bunter, abwechslungsreicher Musikmix für Jung & Alt zum Tanzen, Rocken und Abshaken geboten.

Die Besucherinnen und Besucher erwarten wieder eine unvergleichliche Discokulisse mit atemberaubender Licht- & Lasershows mit vielen beeindruckenden Effekten und einer unverwechselbaren Dekoration, welche den Abend in eine unvergessliche, schöne Partynacht verwandeln werden. Vorverkaufskarten gibt es bei allen Feuerwehrkameradinnen und -kameraden.

Auf Euer Kommen und eine tolle Disco-Night freut sich die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Weißenstein.

Helmut Wastl

Erntedankfest des Verschönerungsvereins Töplitsch

Am Sonntag, dem 12.10.2025 fand in der Kirche in Töplitsch ein ökumenischer Erntedank-Gottesdienst mit anschließendem Erntedankfest vor der Kirche statt.

In der gut besuchten Kirche wurde gemeinsam mit Pfarrerin Jessica Warnke-Stockmann und Diakon Alexander Krainer die heilige Messe gefeiert. Musikalisch sehr feierlich umrahmt wurde der Gottesdienst durch den „Hamaklong Töplitsch“ unter der Leitung von Manfred Pernull.

Reichlich geschmückt mit all den Gaben, die uns der Herbst schenkt, war nicht nur die Kirche, sondern auch ihr Vorplatz. Im Anschluss an den Gottesdienst lud der Verschönerungsverein Töplitsch die Kirchgänger mit herbstlichen Suppen, belegten Broten und süßen Köstlichkeiten zum Verweilen ein. Im Laufe des Tages gesellten sich noch viele weitere Töplitscher und Freunde unseres Vereines zur netten Gesellschaft hinzu.

Ein besonderer Höhepunkt dieses Festes ist immer der Einzug der Zechgemeinschaft Töplitsch mit ihrem festlich geschmückten Traktor.

Aufgrund des schönen Herbstwetters ist die Veranstaltung erst in den Abendstunden gemütlich ausgeklungen.



Volleyball Turnier in Puch



Am 23.08.2025 fand wieder ein tolles Turnier in Puch statt. 11 Teams kämpften fair gegeneinander: Eine Gruppe bestand aus fünf und eine weitere aus sechs Teams. Die ersten vier jeder Gruppe stiegen auf. Die Sieger der „k.-o.-Spiele“ spielten zwei tolle Finals Spiele.

Ich möchte allen danken: der Turnierleitung den Spielern und Sponsoren sowie allen Helfern und dass wir so einen schönen Tag erleben durften.

Euer Schiedsrichter Klaus Winkler



26. Oktober 2023 Fit mach mit Marsch, der Marktgemeinde Weißenstein



„SOG HABEDERE DONK PFIATI“

Auch 2025 erfreute sich der Fit mach mit Marsch rund um unsere Marktgemeinde Weißenstein ungebrochener Beliebtheit. Diese Veranstaltung lebt von den bestens organisierten Kontroll- bzw. Labestationen. Ohne diese freiwillige und unentgeltliche Mitarbeit der einzelnen Organisationen wäre diese großartige Veranstaltung nicht durchführbar. Auch die kostenlose Freifahrt mit der ÖBB zwischen Weißenstein und Puch (oder umgekehrt) erfreut sich vor allem bei unseren kleinsten Teilnehmern regem Zuspruch.



Mehr als 300 Teilnehmer nahmen die Strecke heuer bei strahlendem Sonnenschein und bei bester Laune in verschiedene Richtungen in Angriff. Das heurige Losungswort „SOG HABEDERE DONK PFIATI“ Übersetzt aus dem Kärntnerischen enthält eine Nachricht die so viel wie „Sag artig guten Tag, sag Danke und sag auf Wiedersehen!“

Viele Teilnehmer, von ganz Jungen bis Junggebliebenen machten sich auf die Suche nach den versteckten Buchstaben für das Lösungswort der „Schnitzeljagd“ und konnten sich bei den fünf Stationen stärken und dort rasten.

Ein großer Dank ergeht an:

Puch: Pensionistenverband Ortsgruppe Puch und die FF Puch

Töplitsch: Tennisclub Töplitsch

Stadelbach: Pensionistenverband Ortsgruppe Kellerberg

Kellerberg: Feuerwehr Kellerberg

Weißenstein: Dorfgemeinschaft Weißenstein



Mit sportlichen Grüßen Christian Katholnig

Das Sportreferat der Marktgemeinde Weißenstein lädt zur Kärntnerstock-Gemeindemeisterschaft 2026



Anmeldung: 07:00 Uhr
Nenngeld: € 20,-/Mannschaft
Nennungen im Gemeindeamt Weißenstein
bei Mag.^a Daniela Tillian,
0 42 45 23 85-22
bis 23.12.2025, 12:00 Uhr
Material: Kärntnerstock mit handelsüblichen Rundstoppeln (Bürsten und Noppen)
Wertung: Separate Damen- und Herrenwertung
Siegerehrung: Im Anschluss an das Turnier bei der FZA Weißenbach.

Es gibt tolle Sachpreise und Medaillen zu gewinnen!
Organisation: WEV Weißenstein

Die Gemeindevorsteherin Weißenstein würde sich über viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer freuen und wünscht schon jetzt herzlich: „Stock Heil!“

Bgm. Harald Haberle
Vzbgm. Ing. Christian Katholnig

Für Unfälle aller Art übernimmt die Veranstalterin keine Haftung!

Walk & Talk am Alpen-Adria-Trail

Anlässlich ihres runden Geburtstages steckte sich unsere Kerstin ein hochmotiviertes Ziel: Bis zu ihrem nächsten runden Geburtstag möchte sie den Alpen Adria Trail erwandern.

Der Alpe-Adria-Trail ist ein Fernwanderweg mit **43 Etappen**, der vom ewigen Eis des **Großglockners in Österreich** über Kärnten, Slowenien (Julische Alpen) bis an die **Adria in Italien** führt, mit verschiedenen Routen und Schwerpunkten, die sich auf 750 km erstrecken.

In fortgeschrittenener Feierlaune beschlossen die Walk-&-(S)Talk-Men, Kerstin auf zwei Etappen des Alpen-Adria-Trails zu begleiten. Gesagt, getan : Acht Männer und Kerstin starteten am 10.10.2025 mit einem Frühstück in Tarvis.

Weiter ging es mit dem Auto nach Šmartno zum Start der 31 Etappe von Šmartno nach Cormòns. Vom mittelalterlichen Dorf Šmartno führt die Route weiter durch die Dörfer Kozana und Medana und schließlich bis hin zur italienischen Grenze. Durch die Weinberge des Collio erreicht man Cormòns. Distanz: 14,9 km Dauer: ca. 5 Stunden Nach einer erfrischenden Dusche im Hotel (je nach Einschulung), stärkten wir uns bei einem **typisch italienischen Abendessen**. Pünktlich um Mitternacht, stießen wir mit Prosecco auf unseren Luki an, der im italienischen Flair seinen Geburtstag mit uns feierte.

Am nächsten Tag ging es mit einem leichten flauen Magen wieder zu Fuß auf die „**Königsetappe**“ von Cormòns



nach Gradisca d'Isonzo. Das liebliche Hügelland des „**Görzer Collio**“ ist für seine kontrollierten DOC-Weine bekannt. Von den höchsten Hügel spitzen der reizvollen Landschaft dieser Etappe erblickt man die Gipfel der nahen Julischen Alpen und weiter in der Ferne die Dolomiten. Distanz: 19,5 km Dauer ca. 6 Stunden

Zum Abschluss ging es mit dem Auto retour nach Tarvis, wo wir bei einer Pizza und Pistazien-Tiramisu die beiden Tage Revue passieren ließen.

Liebe Kerstin, nochmals alles erdenklich Gute zum Geburtstag, viel Gesundheit, Glück und Spaß am Leben.

Deine Walk-&-(S)-Talk Men

The advertisement features a large, glowing blue square containing a white "W" logo at the top, followed by the text "WARMBAD VILLACH" and "Gesundheits- und Thermenresort". Below this is a large, bold title "LAST MINUTE CHRISTKINDL". Inside the blue square, a red Santa hat hangs from a string, and a glowing Warmbad Card is shown. The card has a blue background with a green gradient and the text "WARMBAD CARD" in white. At the bottom left, there is promotional text in German: "Einlösbar für sämtliche Leistungen in den Betrieben: Kärnten Therme, Kurzentrum Thermal-Heilbad, Thermenhotel Karawankenhof, Hotel Warmbaderhof". Below this, there are logos for "KÄRNTEN THERME" (Warmbad-Villach), "KURZENTRUM THERMAL-HEILBAD WERBEGELENK", "KARAWANKENHOF", and "WARMBADERHOF". A QR code is located in the bottom right corner.

3D-Planung im Holzbau wünscht....

... allen Gemeindebürgern ein paar
besinnliche und hoffentlich
erholsame Weihnachtsfeiertage
sowie einen guten Start ins Jahr



Mein Leistungsspektrum

- a Arbeitsvorbereitung
 - (Ausführungs- und Detailpläne
 - sowie Maschinenansteuerung)
- b Einreichplanung
- c Ausführung



A small blue circular icon containing a white letter 'K' with a yellow diagonal line through it.

DI [FH] Horst Koschier
3D-Planung im Holzbau

-  Kreuzner Straße 380, 9710 Feistritz/Drau
-  0676 / 94 38 938
-  koschier@3dplanung-holzbau.at
- www.3dplanung-holzbau.at

Der TUCSON ist nun seit 20 Jahren ein SUV-Bestseller. Jetzt sorgt der TUCSON Jubilé mit zusätzlicher Serienausstattung im Wert von € 4.000,- für noch mehr Begeisterung bei allen SUV-Fans:

- + 2-Zonen-Klimaautomatik
 - + Induktive Ladestation
 - + Navigationssystem
 - + Toter-Winkel-Assistent

**TUCSON Jubilé 1.6 T-GDI 2WD / 48V ab € 28.990,-
oder ab € 179,- monatlich**

- + Sitzheizung & beheizbares Lederlenkrad
 - + Innenspiegel mit Abblendautomatik uvm.

**TUCSON Jubilé Hybrid 1.6 T-GDI 2WD ab € 31.990,-
oder ab € 169,- monatlich** Auch als 4WD erhältlich!



MOTOR MAYERHOFER

Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, www.motor-mayerhofer.at



Aktion / Preis (ca. Hersteller / Händler belegbar) gültig für Neugrenzkarosserie mit Zulassung ab 10-2025 bzw. solange der Vertrag rechtlich gültig ist, bis zuletzt bis zu 05.000,- Hyundai Superbonus bestehend aus bis zu € 4.200,- Finanzierungsbonus, € 800,- Versicherungsbonus, Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorleistungs- und allen Kfz-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenschutzversicherungen Mindestaufzeit 36 Monate. TUCSON Jubiläum (T80) - Repräsentative Beispiele für eine Leasing-Finanzierung der Deutel Leasing GmbH mit € 5.195,-GKaufpreis (Berechnungsgrundlage inkl. NAWA, MwSt. und allen jährlichen gültigen €) Brutto: € 28.900,- Anzahlung: € 8.595,- Restwert: € 16.967,-92, Beurlaufungsgebühr € 250,- (verrechnbar), Rechnungsbuchgebühr € 190,18, Prämien an TÜV: € 144,50 (mindestens), Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 15.000 km pa., monatliche Raten € 199,-, Sollzinsrate: 8,40 % pa. variabel, effektive Jahresrate: 78,4% pa., Grenzleihrentabilität: € 20.70,13, Getrimmt: € 34.447,-T80. Jubiläum Verbrauch: € 6,4 - 6,9 l/100 km, CO₂: 152 g/km. Alle Werte nach WLTP. Die Fahrzeuge sind abhängig von Stellengebühren, Fahrtzeit und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. TUCSONS



Kärntner Linien
Wir verbinden.

Informieren Sie sich jetzt!



ACHTUNG:
Ab 14.12.2025
ändern sich die
Fahrpläne für
Bus und Bahn.

Mit der Inbetriebnahme der **Koralmbahn**, dem Meilenstein im öffentlichen Verkehr, folgen **kärntenweite Änderungen und Erweiterungen**, die den Bus- und Bahnverkehr für Sie neu gestalten.

- ▶ **Schnellere Verbindungen**
- ▶ **Präzisere Taktungen**
- ▶ **Erweitertes Angebot**



Alle Informationen unter:
wir-verbinden.at/fahrplanwechsel



Mit bewährter Begeisterung und Frischer Energie in die neue Saison



Mit viel Schwung und großer Motivation ist die Sektion Fitness in die Saison 2025/26 gestartet. Die beliebten Kurse „Fit in den Herbst“ und „Step-Aerobic“ unter der Leitung von Bettina Schützelhofer bringen Bewegung und gute Laune in den Alltag – und erfreuen sich auch heuer wieder reger Teilnahme.

Besonders lebendig geht es beim Kinderturnen zu: Jeden Donnerstag verwandelt sich

die Turnhalle der Volksschule Stadelbach in einen Ort voller Energie und Spielfreude. In zwei Gruppen turnen Kinder im Alter von 4 bis 9 Jahren mit viel Fleiß und Begeisterung. Die engagierten Trainerinnen Denise und Clarissa Angermann sowie Eva Reppe sorgen dabei für abwechslungsreiche Stunden und strahlende Gesichter. Ein weiteres Highlight im Programm ist das Yoga-Angebot im Trainingsraum Puch. Seit Februar 2025 bietet Iris Berg-



mann dort Hatha Yoga an – eine wohltuende Ergänzung zum sportlichen Angebot, die von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern sehr geschätzt wird und sich bereits fest etabliert hat.

Auch hinter den Kulissen bewegt sich etwas: Andrea Reppe hat die Funktion der Kassierin übernommen und tritt damit die Nachfolge von Ruth Serro an. Die Sektion Fitness bedankt sich herzlich

bei Ruth für ihre langjährige, wertvolle Arbeit und freut sich auf die neue Unterstützung im Team.

Mit einem vielfältigen Programm, engagierten Trainerinnen und Trainern und einer aktiven Bevölkerung zeigt sich: Bewegung verbindet – und die Freude daran ist in jeder Einheit spürbar. Die Sektion Fitness blickt voller Elan auf eine Saison, die wieder viele gemeinsame Momente in Bewegung verspricht.

Tanzen macht einfach glücklich .. Tanzen

macht Spass, Tanzen ist gesund .. Tanzen lernen kann jeder .. durch regelmässiges tanzen kannst du dein Gedächtnis trainieren In der Gruppe oder Einzeltraining, mehrmals die Woche hast du im TANZRAUM Greif's

Landcafe, Puch Gelegenheit Hast du TANZFIEBER für Discofox oder Salsa Dein TANZKURS in deiner Nähe für ANFÄNGER Melde dich einfach bei:
TANZEN mit HARRY 0664 / 2045240



Bachelor of Arts in Police Leadership



Wir gratulieren Dir, lieber Guido, ganz herzlich zum erfolgreich abgeschlossenen Bachelorstudium „**Polizeiliche Führung**“ und zum Tragen des Dienstgrades **Oberstleutnant Gudio Christian Schützelhofer!**

Deine mega-stolze Familie

IHR REGIONALER
MIELE KUNDENDIENST
IN KÄRNTEN

Miele
— CENTER —
OLSACHER



Offizieller Partnerbetrieb
REPARATUR BONUS
Repariert statt ausrangiert.

SPITTAL
T +43 4762 420 00
VILLACH
T +43 4242 340 00



Babykalender

Die Vertretung der Marktgemeinde Weissenstein gratuliert



Familie **Nina Buchas** und **Andreas Pritz** zur Geburt ihrer Tochter **Mia**



Familie **Sandra Krickl** und **Sascha Sablatnig** zur Geburt ihrer Tochter **Josefina**



Familie **Melanie Schuller** und **Heinz Linder** zur Geburt ihrer Tochter **Emily**



Eheschließungen

Den Bund fürs Leben geschlossen ...

Frau **Melani Gössler** und **Klaus Rosenbauer**



Frau **Corinna Weichlinger** und **Gregor König**



Geburtstage

Alles Liebe und Gute ...

Frau **Erika Dorothea Gruber** zum 99er aus Weißenstein
Frau **Louise Bibiana Kaltenhofer** zum 96er aus Töplitsch
Frau **Maria Magdalena Veitschegger** zum 94er aus Weißenstein
Frau **Katharina Fritsch** zum 94er aus Puch
Herr **RR Ing. Adam Mathias Zobernig** zum 92er aus Gummern
Frau **Theresia Winkler** zum 90er aus Stuben
Frau **Maria Vogl** zum 90er aus Gummern
Frau **Maria Uggowitz** zum 90er aus Puch
Herr **Hanno Fessl** zum 85er aus Gummern
Frau **Gertrud Steiner** zum 85er aus Stuben
Herr **Franz Auer** zum 85er aus Töplitsch
Frau **Erika Christine Klugler** zum 85er aus Töplitsch
Herr **Franz Hirschberger** zum 85er aus Lansach
Herr **Gerald Oberlercher** zum 85er aus Töplitsch
Frau **Maria Wassertheurer** zum 85er aus Puch
Frau **Heidemarie Trattnig** zum 80er aus Stuben
Frau **Zorica Marinovic** zum 80er aus Töplitsch
Herr **Ing. Alfred Raunig** zum 80er aus Puch
Frau **Rotraud Scheder** zum 80er aus Lansach
Frau **Theresia Bucher** zum 80er aus Weißenstein



Herrn **Franz Santner** aus

Sehr gerne veröffentlichen wir im Glückwunschteil Ihre Fotos von besonderen Festtagen Ihres Lebens! Sei es Hochzeit, Geburtstag, Sponsion oder süßer Familienzuwachs. Aber auch unserer Verstorbenen möchten wir hier gedenken und unter den Trauerfällen anführen.

Bitte beachten Sie, dass der Redaktion keine Daten von ehemaligen BürgerInnen vorliegen und somit erfolgt keine automatische Veröffentlichung. Falls Sie dies wünschen, ersuchen wir Sie, sich bei Mag.^a Daniela Tillian, 0 42 45 23 85-22 oder daniela.tillian@ktm.gde.at zu melden.



Frau **Heidemarie Trattnig** aus Stuben zum 80er



Frau **Maria Uggowitz** aus Puch zum 90er



Frau **Theresia Winkler** aus Stuben zum 90er

Wir wünschen allen GemeindebürgerInnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr 2026!

Wer mit Qualität plant
BÜRO DI. PINTER

Ingenieurkonsulent für Bauwesen



Stolberggasse 35/19 • A-1050 Wien • Tragail 7 • A-9713 Zlan
e-mail: office@pinter-zt.at Tel: +43 664 38 42 616



Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest,
besinnliche Feiertage und einen
guten Rutsch in ein gesundes
und erfolgreiches Jahr 2026!

